



**RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICALMANAGEMENT
BOARD IN 2021(1/2021~ 61/2021)**



2021年TMB決議(1/2021～61/2021)

**英和対訳
一般財団法人 日本規格協会
システム系規格開発ユニット
国際連携推進チーム**



RESOLUTIONS ADOPTED BY THE TECHNICAL MANAGEMENT BOARD IN 2021

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 1/2021

Adopted by correspondence on 2021-01-11

Establishment of a technical committee on *Cold chain logistics* (ISO/TC 315)

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of a new Technical Committee on *Cold chain logistics* (ISO/TC 315), and

Allocates the secretariat to JISC (Japan).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 2/2021

Adopted by correspondence on 2021-01-15

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-01-12](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-04-30,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-04-30:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-04-30, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 3/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-10

Revised procedure for the development of handbooks published by ISO/CS

The Technical Management Board,

Confirms the revised *ISO handbook development procedure* prepared by ISO/CS and approved by CPAG.



2021年 TMB決議

TMB決議 1/2021

2021年1月11日, 通信により採択

小口保冷配送サービス (ISO/TC 315) に関する専門委員会の設置

TMBは,

提案が会員団体投票を通過したことに留意し,

小口保冷配送サービス (ISO/TC 315) に関する新しい専門委員会の設立を承認し,

幹事国をJISC (日本) に割り当てる。

TMB決議 2/2021

2021年1月15日, 通信により採択

COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長

TMBは,

[2021年1月12日](#) にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年4月30日までの措置の延長に関するレターに留意し,

COVID-19の状況への対応で取られた[TMBの例外的措置](#)に関連する期限を適宜更新することに同意し,

以下のTMBの例外的措置を2021年4月30日まで延長することを承認し:

- [TMB決議 29/2020](#): CD投票期間
- [TMB決議 32/2020](#): 会議通知 (2021年4月30日まで, TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる)

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し, 新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TMB決議 3/2021

2021年2月10日, 通信により採択

ISO/CSにより発行されるハンドブックの策定手順の改訂

TMBは,

ISO/CSにより作成されCPAGにより承認された改訂版のISOハンドブックの策定手順を確認する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 4/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-12

Modification of the scope – ISO/TC 180 Solar energy

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 180 *Solar energy* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization in the field of solar energy utilization in space and water heating, cooling, industrial process heating and air conditioning. This includes developing standards on the instrumentation and procedures used for measuring solar energy and solar measurement.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 5/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-12

Modification of the scope – ISO/TC 319 Karst

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 319 *Karst* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization ~~in the field of karst terminology,;~~ investigation and assessment (including mapping, monitoring and modelling) of karst; sustainable development, engineering practices, environmental protection and management in karst areas of karst resources, environmental protection and management of karst environment, as well as investigation and assessment (including modeling methods and mapping of karst systems).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 6/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Appointment of Registration Authority (RA) for ISO 6346:1995 Freight containers — Coding, identification and marking

The Technical Management Board,

Approves the appointment of the Bureau International des Containers (BIC) as the Registration Authority (RA) for ISO 6346:1995 Freight containers — Coding, identification and marking.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 7/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Appointment of technical committee chairs (January 2021)

The Technical Management Board,

TMB決議 4/2021

2021年2月12日, 通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 180 太陽エネルギー

TMBは,

以下の通り改訂されたISO/TC 180 太陽エネルギー の変更後の業務範囲を承認する:

変更後の業務範囲: (削除部分は取消し線, 追記部分は下線で表示)

暖房及び温水, 冷房, 産業工程の暖房及び空調に利用される太陽エネルギー分野の標準化。 これには, 太陽エネルギーの測定と太陽測定に使用される装置と手順に関する規格開発を含む。

TMB決議 5/2021

2021年2月12日, 通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 319 カルスト

TMBは,

以下の通り改訂されたISO/TC 319 カルスト の業務範囲の変更後の業務範囲を承認する:

変更後の業務範囲: (訳者注: 和訳都合で [変更前] と [変更後] を表示)

[変更前] カルストに関連する用語, カルスト資源の持続的開発, カルスト環境の環境保護及びマネジメント, 並びに調査及びアセスメントの標準化 (これには, カルストシステムのモデリング手法とマッピングを含む)。

[変更後] カルスト用語; カルストの調査及びアセスメント (マッピング, 監視及びモデリングを含む), カルスト地域における持続的開発, 技術的手法, 環境保護及びマネジメントの標準化。

TMB決議 6/2021

2021年2月15日, 通信により採択

ISO 6346:1995 貨物コンテナ — 識別及びマーキングコード のための登録機関 (RA) の任命

TMBは,

ISO 6346:1995 貨物コンテナ — 識別及びマーキングコード のための登録機関 (RA) として, the Bureau International des Containers (BIC) の任命を承認する。

TMB決議 7/2021

2021年2月15日, 通信により採択

TC議長 の任命 (2021年1月)

TMBは,

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC

		nominated by	term
ISO/TC 23	Mr Jean-Christophe ROUSSEAU	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 122	Dr Takeo SHIINA	(JISC)	2021-2023
ISO/TC 145	Mr Geoffrey PECKHAM	(BSI)	2021-2023
ISO/TC 178	Dr Gero GSCHWENDTNER	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 190	Dr Klaus LIPHARD	(DIN)	2021-2023
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2021-2023
ISO/TC 228	Mr Manuel OTERO	(UNE)	2021-2023
ISO/TC 244	Mr Michio NAKAYAMA	(JISC)	2021-2023
ISO/TC 251	Mr Rhys DAVIES	(BSI)	2021-2023

Nomination TC

ISO/TC 166	Mr Luca TOSINI	(AFNOR)	2021-2024
ISO/TC 197	Mr Tetsufumi IKEDA	(SCC)	2022-2024
ISO/TC 220	Mr Lucien VARRASSI	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 226	Mr Matthieu ARLETTAZ	(SNV)	2021-2023
ISO/TC 331	Mr Sylvain BOUCHERAND	(AFNOR)	2021-2023

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 8/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Modification of the scope – ISO/TC 328 *Engineered stones*

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 328 on *Engineered stones* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of ~~Definitions~~, requirements and test methods for engineered stones with resin or cement binders or a combination of the two, intended for use in countertops and vanities, floor and wall coverings, and ancillary uses, for both interior and exterior applications

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 9/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Re-confirmation of SAE International as Registration Authority (RA) for ISO 3779:2009 and ISO 3780:2009 (ISO/TC 22)

The Technical Management Board,

Re-confirms the Registration Authority (RA) agreement for ISO 3779:2009 *Road vehicles — Vehicle identification number (VIN) — Content and structure* and ISO 3780:2009 *Road vehicles — World manufacturer identifier (WMI) code*.

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する：

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 23	Mr Jean-Christophe ROUSSEAU	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 122	Dr Takeo SHIINA	(JISC)	2021-2023
ISO/TC 145	Mr Geoffrey PECKHAM	(BSI)	2021-2023
ISO/TC 178	Dr Gero GSCHWENDTNER	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 190	Dr Klaus LIPHARD	(DIN)	2021-2023
ISO/TC 225	Mr Don AMBROSE	(UNE)	2021-2023
ISO/TC 228	Mr Manuel OTERO	(UNE)	2021-2023
ISO/TC 244	Mr Michio NAKAYAMA	(JISC)	2021-2023
ISO/TC 251	Mr Rhys DAVIES	(BSI)	2021-2023
Nomination TC	Mr Luca TOSINI	(AFNOR)	2021-2024
ISO/TC 166			
ISO/TC 197	Mr Tetsufumi IKEDA	(SCC)	2022-2024
ISO/TC 220	Mr Lucien VARRASSI	(AFNOR)	2021-2023
ISO/TC 226	Mr Matthieu ARLETTAZ	(SNV)	2021-2023
ISO/TC 331	Mr Sylvain BOUCHERAND	(AFNOR)	2021-2023

TMB決議 8/2021

2021年2月15日、通信により採択

業務範囲の変更 - ISO/TC 328 人工石

TMBは、

以下の通り改訂されたISO/TC 328 人工石の業務範囲の変更後の業務範囲を承認する：

変更後の業務範囲：（削除部分は取消し線、追記部分は下線で表示）

内装及び外装の両方への適用のための、調理台及び洗面化粧台、床及び壁の覆い、並びに補助的な用途での使用を目的とした、樹脂又はセメント結合材又はその2つの組合せを使用した人工石の定義、要件、及び試験方法の標準化

TMB決議 9/2021

2021年2月10日、通信により採択

ISO 3779:2009及びISO 3780:2009（ISO/TC 22）のための登録機関（RA）としてのSAE Internationalの再確認

TMBは、

ISO 3779:2009 路上走行車 — 車両識別番号（VIN） — 内容及び構成 及びISO 3780:2009 路上走行車 — 世界製造業者識別（WMI）コードのための登録機関（RA）協定を再確認する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 10/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Approval of a Maintenance Agency (MA) for ISO 1750 (Pesticides and other agrochemicals — Common names) and ISO 765 (Pesticides considered not to require common names)

The Technical Management Board,

Appoints ISO/TC 81, with BSI providing the secretariat, as the Maintenance Agency (MA) for ISO 1750 (Pesticides and other agrochemicals — Common names) and ISO 765 (Pesticides considered not to require common names).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 11/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Re-allocation of the secretariat of ISO/TC 266 Biomimetics

The Technical Management Board,

Approves the re-allocation of the secretariat of ISO/TC 266 *Biomimetics* to SAC (China).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 12/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-15

Disbandment of ISO/REMCO and allocation of its publications to ISO/TC 334 *Reference materials*

The Technical Management Board,

Approves the disbandment of ISO/TMB REMCO, and

Allocates REMCO's published documents and current projects to ISO/TC 334 on *Reference materials*.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 13/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-17

Transfer of ISO 37500 to ISO/TC 286 *Collaborative business relationship management*

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 286 to transfer ISO 37500 to ISO/TC 286 *Collaborative business relationship management*.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 14/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-22

Re-allocation of ISO/TC 96/SC 8 Jib cranes

TMB決議 10/2021

2021年2月15日, 通信により採択

ISO 1750（殺虫剤及びその他の農薬 — 一般名）及びISO 765（一般名を必要としない殺虫剤）のためのメンテナンス機関（MA）の承認

TMBは,

BSIが幹事国を務めるISO/TC 81をISO 1750（殺虫剤及びその他の農薬 — 一般名）及びISO 765（一般名を必要としない殺虫剤）のためのメンテナンス機関（MA）として任命する。

TMB決議 11/2021

2021年2月15日, 通信により採択

ISO/TC 266 バイオミメティクス の幹事国の再割り当て

TMBは,

ISO/TC 266 バイオミメティクス の幹事国のSAC（中国）への再割り当てを承認する。

TMB決議 12/2021

2021年2月15日, 通信により採択

ISO/REMCOの解散及びその出版物のISO/TC 334 標準物質 への割り当て

TMBは,

ISO/TMB REMCOの解散を承認し,

REMCOの発行済文書及び現在のプロジェクトをISO/TC 334 標準物質に割り当てる。

TMB決議 13/2021

2021年2月17日, 通信により採択

ISO 37500のISO/TC 286 協力的なビジネス関係マネジメント への移管

TMBは,

ISO 37500をISO/TC 286協力的なビジネス関係マネジメントに移管するというISO/TC 286の決定を批准する。

TMB決議 14/2021

2021年2月22日, 通信により採択

ISO/TC 96/SC 8 ジブクレーンの再割り当て

The Technical Management Board,

Thanks, JISC (Japan) and SAC (China) for their offers to assume the secretariat of ISO/TC 96/SC 8 Jib cranes, and

Re-allocates the secretariat to JISC (Japan).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 15/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-22

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-02-17](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-05-31,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-05-31:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-05-31, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 16/2021

Adopted by correspondence on 2021-02-25

Modification of the scope – ISO/TC 327 *Natural stones*

The Technical Management Board,

Approves the modified scope of ISO/TC 327 *Natural stones* revised as follows:

Modified scope: (deletions are indicated by strikeout and additions underlined)

Standardization of ~~d~~Definitions, requirements and test methods for natural stones relating to rough blocks, slabs, semi-finished and finished products intended for use in flooring/pavement, stairs, wall veneer/cladding, countertops and other uses, building and for both interior and exterior applications~~monuments.~~

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 17/2021

Adopted by correspondence on 2021-03-01

Confirmation of ISO/IEC Guide 71: Guide for addressing accessibility in standards

TMBは、

ISO/TC 96/SC 8 ジブクレーン の幹事国引き受けを申し出てくれたJISC（日本）とSAC（中国）に感謝し、

幹事国をJISC（日本）に再割り当てする。

TMB決議 15/2021

2021年2月22日，通信により採択

COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長

TMBは、

2021年2月17日 にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年5月31日までの措置の延長に関するレターに留意し、

COVID-19の状況への対応で取られたTMBの例外的措置に関連する期限を適宜更新することに同意し、

以下のTMBの例外的措置を2021年5月31日まで延長することを承認し：

- TMB決議 29/2020: CD投票期間
- TMB決議 32/2020: 会議通知（2021年5月31日まで，TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる）

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し、新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TMB決議 16/2021

2021年2月25日，通信により採択

業務範囲の変更 – ISO/TC 327 天然石

TMBは、

以下の通り改訂されたISO/TC 327 天然石 の業務範囲の変更後の業務範囲を承認する：

変更後の業務範囲：（削除部分は取消し線，追記部分は下線で表示）

記念碑のための内装及び外装の両方への適用のための、フローリング／舗装、階段、壁のベニア／外装材、調理台及びその他の用途での使用を目的とした、粗い石塊、石板、半製品及び完成品に関連する天然石の定義、要件、及び試験方法の標準化

TMB決議 17/2021

2021年3月1日，通信により採択

ISO/IECガイド 71: 規格におけるアクセシビリティ配慮のためのガイド の確認

The Technical Management Board,

Confirms the ISO/IEC Guide 71: 2014 Guide for addressing accessibility in standards following the results of the systematic review which closed in March 2020

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 18/2021

Adopted by correspondence on 2021-03-01

Appointment of technical committee chairs (February 2021)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		nominated by	term
ISO/TC 107	Dr Sik Chol KWON	KATS	2021-2023
ISO/TC 295	Mr Weipei ZHOU	SAC	2021-2023
Nomination TC			
ISO/TC 42	Dr Alan HODGSON	ANSI	2022-2024
ISO/TC 71	Dr Tamon UEDA	JISC	2021-2026
ISO/TC 79	Mr Yvon MILLET	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 211	Mr Peter PARSLOW	SIS	2022-2024
ISO/TC 310	Mrs Catherine FOLLIN-ARBELET	AFNOR	2021-2023
ISO/TC 330	Dr Christine ROQUES	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 334	Dr Angelique BOTHA	SABS	2021-2026
Re-Nomination PC			
ISO/PC 316	Dr Steve Cummings	SA	2021-2023

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 19/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Extension of COVID-19 exceptional measures

The Technical Management Board,

Recognizes the ongoing challenges that committees are facing due to the evolution of the COVID19 pandemic and its possible impacts on committees' portfolio management and standards development times;

Encourages committees to continue prioritizing their work programme as initially requested in [TMB Resolution 28/2020](#);

Decides to extend the exceptional "on-hold" status for projects with the following conditions:

- Any proposal for "on-hold" status on an approved project shall be approved by a 4-week committee internal ballot (CIB). The CIB should not close later than 4-weeks after the June 2021 TMB meeting (16 July 2021);

TMBは、

2020年3月に締め切られた定期見直しの結果に従い、ISO/IECガイド 71: 規格におけるアクセシビリティ配慮のためのガイド を確認する。

TMB決議 18/2021

2021年3月1日、通信により採択

TC議長の任命（2021年2月）

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する：

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 107	Dr Sik Chol KWON	KATS	2021-2023
ISO/TC 295	Mr Weipei ZHOU	SAC	2021-2023
任命 TC			
ISO/TC 42	Dr Alan HODGSON	ANSI	2022-2024
ISO/TC 71	Dr Tamon UEDA	JISC	2021-2026
ISO/TC 79	Mr Yvon MILLET	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 211	Mr Peter PARSLOW	SIS	2022-2024
ISO/TC 310	Mrs Catherine FOLLIN-ARBELET	AFNOR	2021-2023
ISO/TC 330	Dr Christine ROQUES	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 334	Dr Angelique BOTHA	SABS	2021-2026
再任 PC			
ISO/PC 316	Dr Steve Cummings	SA	2021-2023

TMB決議 19/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

COVID-19例外的措置の期限延長

TMBは、

委員会がCOVID19の世界的流行の進展により直面している継続的課題、及びこれが委員会のポートフォリオ管理及び規格開発期間に与える可能性のある影響を認識し、

TMB決議 28/2020 にて当初要請されたとおり、自身の業務計画の優先順位付けを継続することを委員会に奨励し、

以下を条件に、プロジェクトに対して例外的な“休止ステータス”を延長することを決定し：

- 承認済みプロジェクトへの“休止ステータス”の提案は、4週間の委員会内投票（CIB）で承認されなければならない。そのCIBは2021年6月のTMB会議の4週間後（2021年7月16日）までに完了するのが望ましい。

- The “on-hold” status period will be set for a period of 6-months;
- The “on-hold” status will be reviewed periodically with the support of the TPM. At any time a committee may request to remove the project from the “on-hold” status. This decision should be taken by the leadership team (Chair and Committee Manager) of the committee in consultation with the convenors and/or project leaders and communicated to the committee. If any issue arises, the committee shall decide via a 2-week CIB.

Decides that projects that are still on-hold, or recently came out of the on-hold status, may also request an extension but must do so following the same conditions (i.e. the extension must be re-confirmed by a 4-week CIB); and

Confirms that [TMB resolution 30/2020](#) is still valid until further notice, and

Confirms that [TMB resolution 33/2020](#) is still valid and the provision to reduce the meeting notice period for physical meetings to 12-weeks, once physical meetings are again possible, is extended to 2021-12-31, and

Agrees to review this decision at the June 2021 TMB meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 20/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

TMB Task Force 14 on ISO Virtual standards development process (IVP)

The Technical Management Board,

Thanks TF 14 for its final recommendations, and for having successfully delivered according to its initial scope and timeframe as described in [TMB resolution 10/2018](#);

Thanks ISO/TC 301/WG 15 for having successfully developed the final draft international standard for the revision of ISO 50003 in a fully virtual environment;

Notes that the feedback and the valuable lessons learned from the IVP pilot will be used in the new project on ‘Accelerating and supporting virtual standards development’;

Decides to disband TF 14 and expresses its gratitude to the convenor, secretary, TF 14 members for their excellent work done since February 2017.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 21/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

ISO/IEC Joint task force (JTF) on JTC 1 – final recommendations

The Technical Management Board,

Recalling the mandate of the JTF on ISO/IEC JTC 1 as approved in [TMB Resolution 25/2020](#);

Thanks the Convenor and JTF members for their work, and

- “休止ステータス”の期間は、6か月に設定される。
- “休止ステータス”はTPMの支援のもと定期的に見直しされる。委員会は、プロジェクトの“休止ステータス”を解除することをいつでも要請できる。この決定は、委員会のリーダーシップチーム（議長及び委員会マネジャー）がコンビーナ及び／又はプロジェクトリーダーと協議し、委員会に周知されるのが望ましい。問題が起きた場合は、委員会は2週間のCIBで決定しなければならない。

未だ休止ステータスにあるか、最近休止ステータスが終わったプロジェクトも延長を要請できるが、同じ条件に従わなければならない（つまり、延長は4週間のCIBで再確認されなければならない）ことを決定し、

更なる通知があるまで [TMB 決議 30/2020](#) は依然有効であることを確認し、

[TMB 決議 33/2020](#) は依然有効であり、対面会議が再度可能となった場合、対面会議の会議通知期間を12週間に短縮するという規定は2021年12月31日まで延長することを確認し、

この決定は2021年6月のTMB会議で見直すことに同意する。

TMB決議 20/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO仮想規格開発プロセス（IVP）についてのタスクフォース14

TMBは、

最終推奨事項及び[TMB決議 10/2018](#) に記述された当初の業務範囲及び時間枠にて首尾よく完遂したTF14に感謝し、

完全な仮想環境にてISO 50003改訂版の最終国際規格案を首尾よく開発したISO/TC 301/WG 15に感謝し、

IVPパイロットからのフィードバック及び貴重な学んだ教訓は‘仮想規格開発の加速及び支援’の新しいプロジェクトで使用されることに留意し、

TF 14の解散を決定し、コンビーナ、事務局、TF14メンバーに2017年2月以来行われた優れた業務に謝意を表する。

TMB決議 21/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

JTC 1についての ISO/IEC 共同タスクフォース（JTF） - 最終推奨事項

TMBは、

[TMB決議 25/2020](#) にて承認されたISO/IEC JTC 1についてのJTFの任務を想起し、

業務に携わったコンビーナ及びJTFメンバーに感謝し、

Noting the final report and recommendations submitted by the Convenor of the JTF on ISO/IEC/JTC 1,

Approves the following recommendations:

JTF Recommendation 1 - *The JTF recommends strong collaboration between the developing foresight initiatives in both ISO (led by R&I Unit) and IEC (led by SG11 and MSB) taking into account JTC1 foresight activities (i.e. JTC 1 Emerging Technologies and Innovation)*

JTF Recommendation 2 - *When new areas of ICT standardization are being considered, a virtual workshop on the subject should be given to the wider community (ISO/IEC members) before the establishment of a new committee is proposed (including JTC 1 sub-committees). The detailed process will be defined by the central offices and shared with the technical boards;*

JTF Recommendation 3 - *TMB/SMB should develop mechanisms to ensure a more active, coordinated joint management of JTC 1:*

- *Approval of new JTC 1 subcommittees and revised titles and scopes of existing committees by ISO/TMB and IEC/SMB*
- *Approval of JTC 1 (committee and subcommittees) Strategic Business Plans by ISO/TMB and IEC/SMB;*
- *Ensure consistent reporting to ISO/TMB and IEC/SMB on JTC 1 related matters;*
- *Coordinated approval of the JTC 1 Supplement*

JTF Recommendation 4 - *With the objective of increased mutual understanding, JTC 1 virtual sessions (with SC Chairs) with TMB/SMB leadership attending as standing invitees. Invitation to be extended to interested TMB/SMB members;*

JTF Recommendation 5 - *The JTF recommends the SMB and TMB to urgently review the approach for the maintenance and alignment of the ISO/IEC Directives (noting the impact on JTC 1).*

JTF Recommendation 6 - *The JTF requests ISO/CS and IEC/CO to identify the differences between the ISO Supplement, the IEC Supplement and the JTC 1 Supplement, so that the JDMT can begin work on reducing the differences.*

JTF Recommendation 7 - *The JTF recommends that ISO and IEC develop oversight mechanisms to ensure ongoing consistent communication on JTC 1. This includes the holistic management of the various websites on JTC 1 and other official publications that are produced by the Central Offices. Specific recommendations for consideration include:*

- *Common website landing page for JTC 1 from ISO/IEC websites.*
- *Improve coordinated oversight of the generic information provided on JTC 1 (e.g. about, vision, history).*

JTF Recommendation 8 – *The JTF thanks the ISO/TMB and the IEC SMB and recommends that the joint task force be disbanded.*

Requests ISO/CS and IEC/CO to coordinate the implementation of these recommendations, and

Decides to disband the ISO/IEC JTF on JTC 1, and

Invites the IEC/SMB to concur.

ISO/IEC/JTC 1についてのJTFのコンビーナにより提出された最終報告及び推奨事項に留意し、

以下の推奨事項を承認する：

JTF推奨事項 1 - JTFは、JTC 1の展望活動（つまり、JTC 1 Emerging Technologies and Innovation）を考慮して、ISO（R&Iユニットが主導）とIEC（SG11及びMSBが主導）の両方で開発中の展望イニシアチブ間の強力な協働を推奨する。

JTF推奨事項 2 - ICT標準化の新しい分野が検討されている場合、新しい委員会（JTC 1分科委員会を含む）の設置が提案される前に、この主題に関する仮想ワークショップをより広いコミュニティ（ISO/IEC会員）に提供するのが望ましい。詳細手順は中央事務局によって定義され、技術評議会と共有される。

JTF推奨事項 3 - TMB/SMBは、JTC 1のより積極的で調整された共同管理を確実にする仕組みを開発するのが望ましい。

- ISO/TMB及びIEC/SMBによる、新しいJTC 1分科委員会及び既存委員会の名称及び業務範囲の改訂の承認
- ISO/TMB及びIEC/SMBによる、JTC1（委員会及び分科委員会の）戦略ビジネスプランの承認
- JTC 1関連事項に関するISO/TMB及びIEC/SMBへの一貫した報告を確実にする
- JTC 1補足指針の調整された承認

JTF推奨事項 4 - 相互理解を深めることを目的として、TMB/SMBのリーダーシップが常任の招待者として参加するJTC 1仮想セッション（SC議長を含む）。招待は関心のあるTMB/SMBメンバーに拡大される。

JTF推奨事項 5 - JTFは、SMB及びTMBに、（JTC 1への影響に留意して）ISO/IEC専門業務用指針のメンテナンス及び調整の方法を早急に検討することを推奨する。

JTF推奨事項 6 - JTFは、ISO/CS及びIEC/COに、ISO補足指針、IEC補足指針及びJTC 1補足指針の差異を特定するよう要請する。これにより、JDMTが差異を小さくすることに取組める。

JTF推奨事項 7 - JTFは、ISO及びIECが監視の仕組みを開発して、JTC 1での継続的で一貫したコミュニケーションを確保することを推奨する。これには、JTC 1のさまざまなWebサイト及び中央事務局によって作成されるその他の公式出版物の全体的な管理が含まれる。検討すべき具体的な推奨事項は次のとおり：

- ISO/IEC WebサイトからJTC 1の共通Webサイト到着ページ
- JTC 1で提供される一般的情報（について、ビジョン、歴史など）の調整された監視を向上

JTF推奨事項 8 - JTFはISO/TMBとIEC SMBに感謝し、合同タスクフォースを解散することを推奨する。

ISO/CS及びIEC/COに、これら推奨事項の実施を調整するよう要請し、

JTC 1についてのISO/IEC JTFの解散を決定し、

IEC/SMBに賛同を促す。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 22/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

SAG on Accessibility – Accessibility toolkit

The Technical Management Board,

Noting the changes made to the procedure on accessibility following the recommendations by the TMB at its September 2020 meeting,

Approves the revised Procedure and Form on the “Outcome of procedure on accessibility”,

Further approves to make these available to the technical community in the ‘Accessibility toolkit’ together with other relevant material on accessibility, and on the ISO website, and

Thanks the SAG Convenor, secretary and members for their excellent work;

Disbands the SAG on Accessibility.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 23/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Smart Manufacturing Coordination Committee (SMCC)

The Technical Management Board,

Recognizing the importance of coordination in the field of smart manufacturing,

Approves a renewed mandate for the SMCC with the following terms of reference:

- Coordination across ISO committees:
 - Information sharing, communication and coordination among ISO committees involved in standardization related to Smart Manufacturing and encouraging joint development activities where appropriate.
 - Understanding market needs, describing a vision, developing a roadmap to identify opportunities for new standardization work, and defining goals.
 - Developing relevant materials, including use cases, for use by committees involved in standardization related to Smart Manufacturing.
- Coordination with other organizations:
 - Acting as ISO's focal point when working with the IEC on this topic;
 - Serving as a support to ISO/CS for interfacing with other recognized organizations working in the area of Smart Manufacturing to showcase the work of ISO.
- Maintaining and updating the directory of applicable standards driven by the Smart Manufacturing Standards Mapping Task Force (SM2TF), jointly with IEC.
- Advisory functions to ISO/CS
 - Making recommendations to the TMB regarding standardization of Smart Manufacturing

Approves the extension of the SMCC's mandate for a further two years, to December 2022, and

TMB決議 22/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日，第80回TMB仮想会議にて採択

アクセシビリティに関するSAG – アクセシビリティツールキット

TMBは，

2020年9月の会議でのTMBの推奨事項に従って，アクセシビリティに関する手続きに加えられた変更に留意し，

”アクセシビリティに関する手続きの成果”に関する改訂された手続きと書式を承認し，

これらを 'アクセシビリティツールキット' で，アクセシビリティに関する他の関連資料と共に ISO Webサイトに，専門コミュニティが利用可能とすることを更に承認し，

SAGコンビーナ，事務局，メンバーの優れた業務に感謝し，

アクセシビリティに関するSAGを解散する。

TMB決議 23/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日，第80回TMB仮想会議にて採択

スマートマニュファクチャリング調整委員会（SMCC）

TMBは，

スマートマニュファクチャリング分野における調整の重要性を認識し，

以下の委任事項と共に，SMCCの更新された任務を承認する：

- ISO委員会間の調整：
 - スマートマニュファクチャリングに関連する標準化に関与するISO委員会間の情報共有，コミュニケーション，及び調整，並びに，適宜の共同開発活動の奨励。
 - 市場ニーズを理解し，構想を記述し，新しい標準化業務の機会を特定するためのロードマップを作成し，目標を定義する。
 - スマートマニュファクチャリングに関連する標準化に関与する委員会が使用するための，使用事例を含む関連資料の開発。
- 他の組織との調整：
 - このテーマに関してIECと共同する際に，ISOの中心として機能する。
 - ISOの業務を紹介するために，スマートマニュファクチャリングの分野で活動している他の認められた組織と連携する際にISO/CSの支援部隊として機能する。
- IECと共同で，スマートマニュファクチャリング規格マッピングタスクフォース（SM2TF）によって推進される該当する規格のディレクトリを維持及び更新する。
- ISO/CSへの助言機能
 - スマートマニュファクチャリングの標準化に関してTMBに推奨事項を作成する。

SMCCの任務を2022年12月までさらに2年間延長することを承認し，

Requests the SMCC to provide an annual report on its activities to the TMB.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 24/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Appeal to ISO/TC 291 committee decision

The Technical Management Board,

Considering the arguments presented in the appeal submitted by ANSI, JISC and SCC questioning if the principle of global relevance is respected for the following draft documents:

- DIS 21364-1; *Domestic gas cooking appliances- Safety - Part 1: General requirements;*
- DIS 21364-21 *Domestic gas cooking appliances - Safety - Part 21: Particular requirements for gas hobs, gas grills and gas griddles;*
- DIS 21364-22 *Domestic gas cooking appliances - Safety - Part 22: Particular requirements for ovens and compartment grills.*

Noting that the three draft documents have met the approval criteria for both the DIS and FDIS stages,

Further noting that there is no evidence to suggest that due process was not respected in the development of these three documents, as described in the response provided by the leadership team of ISO/TC 291,

Decides to approve the immediate publication of FDIS 21364-1, FDIS 21364-21, FDIS 21364-22, as Technical Specifications (TS), and

Requests the committee to work on revising the published TS, according to the ISO global relevance policy to ensure that the standards can be used as broadly as possible by affected industries and stakeholders around the world, before converting them to international standards, and

Asks the committee to report back to the TMB on its progress.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 25/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Establishment of a new technical committee on Laboratory design (POSTPONED)

The Technical Management Board,

Considering the feedback received by the members, and noting the recommendations made by SPCG and the concerns expressed by IEC,

Decides to postpone the decision to establish a new technical committee on Laboratory design, and

SMCCに、その活動に関する年次報告書をTMBに提出するよう要請する。

TMB決議 24/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO/TC 291委員会の決定に対する異議申立て

TMBは、

以下の原案文書で国際市場性の原則が尊重されているかを聴取しつつ、ANSI、JISC、及びSCCによって提出された異議申立てで提示された議論を考慮し、

- DIS 21364-1；家庭用ガス調理器具 - 安全性 - 第1部：一般的要求事項；
- DIS 21364-21家庭用ガス調理器具 - 安全性 - 第21部：ガスコンロ、ガスグリル及びガスグリドルの特定要求事項；
- DIS 21364-22家庭用ガス調理器具 - 安全性 - 第22部：オープン及びコンパートメントグリルの特定要求事項。

3件の原案文書がDIS段階及びFDIS段階の両方の承認基準を満たしていることに留意し、

ISO/TC 291のリーダーシップチームが提示した回答に記載されているように、これら3件の文書の作成において適正手順が尊重されなかったことを示唆する証拠はないことに更に留意し、

FDIS 21364-1、FDIS 21364-21、FDIS 21364-22の技術仕様書（TS）としての即時発行を承認することを決定し、

委員会に、ISO国際市場性ポリシーに従って、発行されたTSの改訂に取り組み、国際標準に変換する前に影響を受ける業界や世界中の利害関係者が可能な限り広く規格を使用できることを確実にするように要請し、

委員会に、その進捗状況についてTMBに報告するよう求める。

TMB決議 25/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

実験室設計に関する新しい専門委員会の設置（延期）

TMBは、

メンバーが受け取ったフィードバックを考慮し、SPCGによる推奨事項及びIECが表明した懸念に留意し、

実験室設計に関する新しい専門委員会を設置する決定を延期することを決定し、

Requests the proposer (SAC) to consult with IEC in order to work effectively with IEC committees, and clarify its scope and work programme to ensure coordination with IEC technical committees, and

Asks the proposer to submit a revised scope and proposed work programme for the June 2021 TMB meeting for approval to establish the new technical committee.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 26/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Creation of an ISO Strategic Advisory Group on Critical minerals

The Technical Management Board,

Noting the proposal from Standards Australia (SA) and the revised Terms of Reference presented;

Decides to create a new ISO Strategic Advisory Group (SAG) on Critical minerals for an exceptional initial period of 12 months,

Mandate:

- undertake an analysis of existing and potential standardisation work in the area of critical minerals from the point of initial extraction (mining and production of raw materials), and processing steps through to pre-cursor materials; and
- make recommendations to the TMB in this regard.

Expected outputs:

1. Set of parameters for the classification of critical minerals for the purposes of the SAG's work (while recognising that the definition of critical minerals varies between countries based on their own objectives, usage of minerals and resource endowments);
2. An analysis to identify:
 - standards and other documents relevant to the critical minerals sector that are, or have been, developed by existing ISO Technical Committees.
 - any synergies in the current work of existing ISO technical committees relevant to the critical minerals sector, and consideration of opportunities to coordinate or collaborate across ISO committees where overlaps exist.
 - areas important for standardisation not currently addressed by an existing ISO committee.
3. Recommendation of a structure to undertake the development of standards relevant to the critical minerals sector, which includes consideration of existing ISO committees, new technical committees, and ongoing coordination mechanisms.
4. A priority list of any new work to be undertaken in the short term that should be progressed as an immediate priority.

Participation:

- Co-Chairs: Karen Batt (SA) and Dr Stephen Collocott
- Secretariat: ISO/CS
- Members:
 - 12 critical minerals experts, nominated by ISO member bodies:
 - 8 experts nominated by TMB members from ANSI, AFNOR, BSI, DIN, GOST R, SAC, SA, SCC;

提案者（SAC）に、IEC委員会と効果的に連携するためにIECと協議し、その業務範囲及び業務計画を明確にしてIEC専門委員会との調整を確実にするよう要請し、

提案者に、新しい専門委員会を設置するための承認のために、2021年6月のTMB会議の改訂された業務範囲と提案する業務計画を提出するよう求める。

TMB決議 26/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

重要な鉱物に関するISO戦略的諮問グループの設立

TMBは、

オーストラリア規格協会（SA）からの提案、及び提示された改訂された委任事項に留意し、

重要な鉱物に関する新しいISO戦略諮問グループ（SAG）を、例外的な初期期間12か月間で設立することを決定し、

任務：

- 最初の抽出（原材料の採掘と生産）の時点から、重要な鉱物の分野での既存及び潜在的な標準化業務の分析、及び前駆体物質までの処理ステップに取り組む；
- この点に関してTMBに推奨事項を出す。

期待される成果：

1. SAG業務の目的のための重要な鉱物の分類のための一連のパラメータ（重要な鉱物の定義は、国によって、国の目的、鉱物の使用法、及び資源の埋蔵量によって変わることを認識している）；
2. 以下を特定する分析：
 - 既存のISO専門委員会によって開発している又は過去開発された重要な鉱物の分野に関連する規格及びその他文書。
 - 重要な鉱物の分野に関連する既存のISO専門委員会の現在の業務における相乗効果、及び重複が存在するISO委員会間で調整又は協力する機会の検討。
 - 既存のISO委員会では現在では取組まれていない標準化にとって重要な領域。
3. 既存のISO委員会、新しい専門委員会、及び進行中の調整メカニズムの検討を含む、重要な鉱物の分野に関連する規格の開発に着手するための構造についての推奨事項。
4. 短期的に着手され、当面の優先事項として進められるべき新業務の優先順位リスト。

参加者：

- 共同議長：Karen Batt（SA）及びDr Stephen Collocott
- 事務局：ISO/CS
- メンバー：
 - ISO会員団体によって指名された12名の重要な鉱物のエキスパート：
 - ANSI, AFNOR, BSI, DIN, GOST R, SAC, SA, SCCのTMBメンバーによって指名された8人のエキスパート。

- 4 critical minerals experts nominated by non-TMB ISO members (selected via an Expression of Interest process to TMB)
- 2 critical minerals experts nominated by SMB members.
- Supported by a consultative group of experts composed from:
 - 1 x Representative from ISO/TC 298 Rare Earth
 - 1 x Representative from ISO/TC 79 Light Metals and their Alloys
 - 1 x Representative from ISO/TC 82 Mining
 - 1 x Representative from ISO/TC 132 Ferroalloys
 - 1 x Representative from ISO/TC 25 Cast irons and pig irons
 - 1 x Representative from ISO/TC 79/SC 5 Magnesium and alloys of cast wrought magnesium
 - 1 x Representative from ISO/TC 79/SC 11 Titanium
 - 1 x Representative from ISO/TC 333 Lithium
 - 1 x Representative from IEC/TC 21 Secondary Cells and Batteries
 - 1 x Representative from ISO/TC 26 Copper and copper alloys
 - 1 x Representative from ISO/TC 79/SC 12 Aluminium ores
 - 1 x Representative from ISO/TC 207 Environmental management
 - 1 x Representative from ISO/TC 323 Circular economy

Asks the SAG to consider the membership recommendations made by CS/SP, and where appropriate, invite them to join the consultative group (for approval by the TMB by correspondence);

Asks the SAG to report to each TMB meeting and deliver a final report with recommendations for June 2022.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 27/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Approval of actions items following the ISO DMT report

The Technical Management Board,

Approves the following actions from the ISO DMT report:

Changes to Annex SL on MSS

- ISO/CS to ensure that the title of the appendix matches the content of the folder towards which it is re-directed.
- ISO/CS to ensure consistency of terms; harmonized structure (Appendix 2), vs harmonized approach (Appendix 3).

Joint working groups

- Ask IEC SMB to accept to work with us on the JWGs issue. The DMT Secretariat to submit proposal presented to the IEC SMB Secretary. The aim is to create a small ISO/IEC group to work on a proposal for the next JDMT. If the IEC does not agree, a small group of ISO DMT members should carry this forward.

Review of ISO Forms

- TMBメンバーを出していないISO会員によって指名された4名の重要な鉱物のエキスパート（TMBへの関心表明プロセスを介して選択）
- SMBメンバーによって指名された2名の重要な鉱物のエキスパート。
- 以下から構成されるエキスパートの諮問グループによって支援される：
 - 1 x ISO/TC 298 レアアース の代表
 - 1 x ISO/TC 79 軽金属及び同合金 の代表
 - 1 x ISO/TC 82 鉱山 の代表
 - 1 x ISO/TC 132 フェロアロイ の代表
 - 1 x ISO/TC 25 鋳鉄及び銑鉄 の代表
 - 1 x ISO/TC 79/SC 5 マグネシウム及びマグネシウム合金 の代表
 - 1 x ISO/TC 79/SC 11 チタンの代表
 - 1 x ISO/TC 333 リチウム の代表
 - 1 x IEC/TC 21 蓄電池 の代表
 - 1 x ISO/TC 26 銅及び銅合金 の代表
 - 1 x ISO/TC 79/SC 12 アルミ鉱石 の代表
 - 1 x ISO/TC 207 環境管理 の代表
 - 1 x ISO/TC 323 循環型経済 の代表

SAGに、CS/SPによるメンバーシップの推奨事項を考慮するよう、また適宜、（通信によるTMBでの承認のため）諮問グループへの参加に招待するよう求め、

SAGに、各TMB会議に報告し、2022年6月には推奨事項を含む最終報告を提出するよう求める。

TMB決議 27/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO DMT報告に続くアクションアイテムの承認

TMBは、

ISO DMT報告から以下のアクションを承認する：

MSSについての附属書SLへの変更

- ISO/CSがAppendixの名称がリダイレクト先のフォルダーの内容と一致することを確実にする
- ISO/CSが用語の一貫性を確実にする；harmonized structure（Appendix 2）及びharmonized approach（Appendix 3）。

共同作業グループ

- IEC SMBに、JWGの問題について我々と共同することを受け入れるよう求める。DMT事務局は、提示された提案をIEC SMB事務局に提出する。目的は、次のJDMTへの提案に取り組むための小さなISO/IECグループを設立することである。IECが同意しない場合は、ISO DMTメンバーの小グループでこれを進めるべきである。

ISO書式の見直し

- ISO/CS to modify the ISO Forms 1, 4, 6 and 13 based on the notes and comments received from the DMT members

Review of Annex C

- Ask SMB to accept to work with us on Annex C. DMT Secretariat to submit proposal presented to the IEC SMB Secretary (copy JDMT Secretary). The aim is to create a small ISO/IEC group to work on a proposal for the next JDMT (2021). If the IEC does not agree, a small group of ISO DMT members should carry this forward.

Technical reports

- Ask SMB to work with the ISO DMT on clauses 3.3.1 and 3.3.2. DMT Secretariat to submit proposal presented to the IEC SMB Secretary (copy JDMT Secretary). The aim is to create a small ISO/IEC group to work on a proposal for the next JDMT (2021). If the IEC does not agree, a small group of ISO DMT members should carry this forward.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 28/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Adoption of JDMT Decisions for Actions

The Technical Management Board,

Approves the following actions from the ISO/IEC JDMT report:

JDMT Action 01/202012 – Participation by correspondence

The ISO DMT representative from ANSI accepted to lead a task group to develop some guidance to clarify the conditions and handling of participation by correspondence. This guidance may be part of the directive or separate. To be discussed by JDMT when considering the proposed text.

JDMT Action 02/202012 - Clarification of Clause 2.5.2 Committee stage

JDMT to prepare candidate text to clarify resolution of comments during plenary meetings which are expected to be management meetings. JDMT to prepare adequate text to invite experts to seek the Member Body position before attending WG meetings. Task on JDMT secretariat to draft the text and identify the right clause for this text for next JDMT meeting.

JDMT Action 03/202012 - Editorial changes during committee and enquiry stages

JDMT to prepare a more detailed proposal.

JDMT action 04/202012 –Comprehensive assessments for decimal separator change from comma to point

ISO/CS and IEC/CO to prepare an assessment about a possible change from comma to point as the decimal separator.

- Analyse the pros and cons
- Specific assessment for IEC and ISO
- Review of the countries using comma and using point

- ISO/CSは、DMTメンバーから受取った手記及びコメントに基づいてISO書式1, 4, 6, 及び13を変更する。

附属書Cの見直し

- SMBに、附属書Cについて我々と共同することを受け入れるよう求める。DMT事務局は、提示された提案をIEC SMB事務局に提出する（JDMT事務局に同送）。目的は、次のJDMT（2021）への提案に取り組むための小さなISO/IECグループを設立することである。IECが同意しない場合は、ISO DMTメンバーの小グループでこれを進めるべきである。

技術報告書

- SMBに、箇条3.3.1及び3.3.2についてISO DMTと共同するよう求める。DMT事務局は、提示された提案をIEC SMB事務局に提出する（JDMT事務局に同送）。目的は、次のJDMT（2021）への提案に取り組むための小さなISO/IECグループを設立することである。IECが同意しない場合は、ISO DMTメンバーの小グループがこれを進めるべきである。

TMB決議 28/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

JDMTのアクションのための決定の採択

TMBは、

ISO/IEC JDMT報告からの以下のアクションを承認する：

JDMTアクション 01/202012 – 通信による参加

ANSIのISO DMT代表者は、通信による参加の条件と扱いを明確にするためのガイダンスを作成するためのタスクグループを主導することを受け入れた。このガイダンスは、専門業務用指針の一部、又は別個のものとなる場合もある。提案された文案を検討する際はJDMTによって議論される。

JDMTアクション 02/202012 – 箇条2.5.2 委員会段階の明確化

JDMTは、運営会議になると期待されている全体会議の中でのコメントの決議を明確にするための文案候補を作成する。JDMTは、エキスパートがWG会議に出席する前に会員団体の立場を求めるように勧めるための適切な文案を作成する。JDMT事務局の任務は、文案を作成し次のJDMT会議のためにこの文案の適正な箇条を特定すること。

JDMTアクション 03/202012 – 委員会段階及び照会段階での編集上の変更

JDMTは、より詳細な提案を作成する。

JDMTアクション 04/202012 – コンマからポイントへ的小数点記号の変更に関する包括的な評価

ISO/CS及びIEC/COは、小数点記号をコンマからポイントへ変更する可能性に関する評価を作成する。

- 長所及び短所の分析
- IEC及びISOの具体的評価
- コンマ使用国及びポイント使用国による見直し

- Evaluate the impact of the change
- Proposal for an implementation plan

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 29/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5, and 8-9 March 2021

Adoption of 2020 DMT Recommendations regarding modifications to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT), organized virtually in November and December 2020, and January 2021 respectively,

Approves the following recommendations which approve changes to the Consolidated ISO Supplement to the ISO/IEC Directives, Part 1:

- DMT Recommendation 01/2020 – Liaison report (Form) – to approve the ‘Liaison report’ – Form and to make this available on the www.iso.org/forms website as an optional form for liaisons to use
- DMT Recommendation 02/2020 - Changes to Annex SL on MSS - to approve a) the revised Annex SL core text and Appendix 2, b) changing the titles of Appendix 2 and Appendix 3, and c) adding the revised Appendix 2 as a hyperlink in the ISO/IEC Directives, Part 1
- DMT Recommendation 03/2020 – Rotating secretariats – to approve the addition of an option of secretariat rotation to the ISO Supplement, clause 1.9.1
- DMT Recommendation 05/2020 – Ballots – to approve modifications and additions to clauses 2.6.2 and 2.7.2 to clarify that the Committee secretary should contact the member body to get more information on the technical nature of the comments submitted on negative votes
- DMT Recommendation 06/2020 – Systematic review – to approve an addition in clause 2.9.2 to allow the committee to prepare a recommendation, to be approved by its P-members, on the future of the deliverable which will be made available with the SR ballot
- DMT Recommendation 07/2020 – Annex SF Hosting meetings – to approve modifications in clause 4.1.2 and Annex SF to encourage committees to draw up a 2-year programme of meetings of the technical committee and its subcommittees
- DMT Recommendation 08/2020 – Minor revisions – to approve a clarification in clause 2.9.1 that a final draft of the revised deliverable shall be submitted to ISO/CS within a maximum of 16 weeks for an 8-week FDIS vote or 12 weeks in the case of Vienna Agreement documents
- DMT Recommendation 09/2020 – Annex SS – Optional use of the CD stage – to approve a clarification in clause SS.1 of Annex SS
- DMT Recommendation 10/2020 – Publicly Available Specifications (PAS) – to approve a modification in clause 3.2 that a PAS might be proposed from the outset, when a committee wishes to deliver content quickly to the market or during the development of an IS or TS, when the project cannot meet the publication deadline.

- 変更の影響を評価
- 実施計画の提案

TMB決議 29/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO/IEC専門業務用指針第1部の統合版ISO補足指針への変更に関する2020年DMT推奨事項の採択

TMBは、

2020年11月と12月、及び2021年1月にそれぞれ仮想的に開催されたISO/IEC合同専門業務用指針メンテナンスチーム（JDMT）及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム（DMT）の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務用指針第1部の統合版ISO補足指針への変更を承認する以下の推奨事項を承認する：

- DMT推奨事項 01/2020 – リエゾン報告（書式） – ‘リエゾン報告’の書式を承認し、リエゾンが使用する選択的書式としてウェブサイトwww.iso.org/formsで利用可能にする
- DMT推奨事項 02/2020 – MSSについての附属書 SLの変更 - a) 改訂された附属書 SLの本文とAppendix 2, b) Appendix 2とAppendix 3の名称の変更, 及びc) 改訂されたAppendix 2をISO/IEC専門業務用指針第1部のハイパーリンクとして追加することを承認する
- DMT推奨事項 03/2020 – 幹事国のローテーション – ISO補足指針箇条1.9.1へ幹事国のローテーションのオプションの追加を承認する
- DMT推奨事項 05/2020 – 投票 – 反対票に伴い提出されたコメントの専門的性質に関する詳細情報は、委員会国際幹事が会員団体に連絡して入手する必要があることを明確にするよう箇条2.6.2及び2.7.2を変更及び追加ことを承認する
- DMT推奨事項 06/2020 – 定期見直し – 委員会がPメンバーの承認の下、対象の規格類の将来についてSR投票時に開示される推奨事項を作成することができるよう箇条2.9.2に追加することを承認する
- DMT推奨事項 07/2020 – 附属書SF 会議のホスト役 – 専門委員会及びその分科委員会の2年間の会議計画を作成することを委員会に奨励するよう箇条4.1.2及び附属書 SF を変更することを承認する
- DMT推奨事項 08/2020 – 軽微な改訂 – 改訂された規格類の最終案は、FDISの場合8週間又はウィーン協定文書の場合12週間の投票のために最長でも（訳者注：決議後）16週間以内にISO/CSに提出されなければならないことを箇条2.9.1で明確化することを承認する
- DMT推奨事項 09/2020 – 附属書SS – CD段階の選択的使用 – 附属書SSの箇条SS.1の明確化を承認する。
- DMT推奨事項 10/2020 – 公開仕様書（PAS） – 委員会が迅速に内容を市場に出したい場合は最初から、又は、ISやTSの開発中でプロジェクトが発行期限に間に合わない場合も、PASが提案される可能性があることと箇条3.2を変更することを承認する。

- DMT Recommendation 11/2020 – Twinned convenor – to approve a correction in clause 1.12.1 as the title Co-Convenor no longer exists and has been replaced by Twinned convenor
- DMT Recommendation 12/2020 – SDT 18 – to approve the modification to clause 2.1.6.1 that standards projects using the 18-month development track shall be eligible for a priority treatment process offered by ISO/CS if the projects are submitted to ISO/CS for publication within 16 months of the project's registration.
- DMT Recommendation 13/2020 – Annex SN Registration Authority (RA) Policy – allowing for exception with market need justification – to approve allowing an exception for ISO RA standards to be published while an RAA is being negotiated when there is a strong market need.
- DMT recommendation 14/2020 – Annex SH – (normative) procedures for the standardization of graphical symbols – to approve changes to the text in Annex SH and updates to table SH 2.
- DMT recommendation 15/2020 - Editorial changes – to approve adding the text “Procedures for the technical work” on the cover page of the ISO Supplement - Directives, Part 1
- DMT Recommendation 16/2020 – Project leader – to approve changing the text in Form 6 to “Appointed” project leader

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 30/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5, and 8-9 March 2021

Adoption of 2020 JDMT Recommendations regarding modifications to the ISO/IEC Directives, Part 1

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Team (DMT), organized virtually in November and December 2020 and January 2021 respectively,

Approves the following recommendations which approve changes to the ISO/IEC Directives, Part1:

- JDMT Recommendation 01/202012 – Active participation – to define in clause 1.7.4 what persistently inactive means and to define the measures to be taken
- JDMT Recommendation 02/202012 – Working Groups – Appointments – to approve a modification in clauses 1.12.1. and 1.15.4 to clarify the appointment of convenors and acting convenors
- JDMT Recommendation 03/202012 – Responsibilities – to modify clause 1.9.2 and Annex E to clarify the responsibilities when drafting resolutions

- DMT推奨事項 11/2020 – 指導される側のコンビーナ – 共同コンビーナ（Co-Convenor）という名称は既に無く、指導される側のコンビーナ（Twinned convenor）に置き換えられているので、箇条1.12.1の変更を承認する
- DMT推奨事項 12/2020 – SDT 18 – 18か月の開発トラックを使用する規格開発プロジェクトでは、プロジェクト登録から16か月以内に最終稿がISO/CSに提出された場合、ISO/CSによって提供される優先処理プロセスの対象となるとするように箇条2.1.6.1を変更することを承認する。
- DMT推奨事項 13/2020 – 附属書SN 登録機関（RA）ポリシー – 市場ニーズという妥当性がある場合の例外許可 – 強い市場ニーズがある場合、RAAの交渉中にISO RA規格を発行するという例外を認めることを承認する。
- DMT推奨事項 14/2020 – 附属書SH（規定） – 図記号の標準化手順 – 附属書SHの本文の変更及び表SH.2の更新を承認する。
- DMT推奨事項 15/2020 – 編集上の変更 – ISO補足指針 - 専門業務用指針第1部の表紙に”専門業務の手順” という文言を追加することを承認する。
- DMT推奨事項16/2020 – プロジェクトリーダー – 書式6の中の文言を”任命された”プロジェクトリーダーに変更することを承認する

TMB決議 30/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO/IEC専門業務用指針第1部への変更に関する2020年JDMT推奨事項の採択

TMBは、

2020年11月と12月、及び2021年1月にそれぞれ仮想的に開催されたISO/IEC合同専門業務用指針メンテナンスチーム（JDMT）及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム（DMT）の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務用指針第1部への変更を承認する以下の推奨事項を承認する：

- JDMT推奨事項 01/202012 – 積極的な参加 – 箇条1.7.4で「継続して機能せず」の意味を定義し、取るべき措置を定義する
- JDMT推奨事項 02/202012 – 作業グループ – 任命 – コンビーナ及びコンビーナ代理の任命を明確にするために箇条1.12.1及び1.15.4の変更を承認する
- JDMT推奨事項 03/202012 – 責任 – 決議案を作成する際の責任を明確にするために箇条1.9.2及び附属書Eを変更する

- JDMT Recommendation 04/202012 – Clarification of Clause 2.5.2 Committee stage – removal of sentence "National bodies shall fully brief their delegates on the national position before meetings."
- JDMT Recommendation 05/202012 - Enquiry stage, ballot results – to add options to clause 2.6.4 that when the approval criteria are not met, the publication can be cancelled or published as a TS or PAS
- JDMT Recommendation 06/202012 - Clarification about allowed changes in approved draft technical specifications – to clarify that no technical changes are allowed on approved draft Technical Specifications
- JDMT Recommendations 07/202012 - Clarification about allowed changes in approved draft technical reports - to clarify that no technical changes are allowed on approved draft Technical Reports
- JDMT Recommendation 08/202012 – Project scope change - to add in clause 2.4.3 that If there is consensus that a scope requires expansion or significant technical changes, this shall be confirmed by committee decision with a 2/3rd majority
- JDMT Recommendation 09/202012 – Programme of work – to clarify in clause 2.1.5.4 that during the development of a project, a committee may decide to subdivide its number if it is found necessary to subdivide the project itself
- JDMT Recommendation 10/202012 - Alignment of Clause A.5.1 with Clause 4.3 about translations of Guides –the English text of the revised draft Guide shall be circulated for an 8-week period for translation in French and other languages
- JDMT Recommendation 11/202012 - JTC 1 Contribution on removing restrictions of technical corrigenda – to modify clauses 2.10.2 and 2.10.4 to remove the limitation on the number of corrigenda
- JDMT Recommendation 12/202012 - Adoption of amended Annex H on Registration Authorities - to approve merging Annex SN of the ISO Supplement with the current Annex H of the Directives, Part 1 and amend the text to include references to IEC
- JDMT Recommendation 13/202012 - Adoption of (amended) common Annex on Selection Criteria for People Leading the Technical Work - to approve including Annex SQ of the ISO Supplement as a new Annex L in the Directives, Part 1 and amend the text to include references to IEC
- JDMT Recommendation 14/202012 - Adopt the following change to Clause 1.12.2 – to modify the text to reflect that when a guest is invited to participate in a single meeting, the guest's National Body shall be notified ahead of the meeting via the Office of the CEO
- JDMT Recommendation 15/202012 - Adopt the following change to Clause 1.15.1 - to clarify that committees receiving requests for internal liaisons shall automatically accept such requests
- JDMT Recommendation 16/202012 - Clarification of Clause 1.12.6 Joint working groups - to clarify the membership of joint working groups

- JDMT推奨事項 04/202012 – 箇条2.5.2 委員会段階 の明確化 – 次の文を削除する ” 会議の前に、国代表組織は、その代表者に自国の立場について要点を十分に伝えておかなければならない。”
- JDMT推奨事項 05/202012 – 照会段階、投票結果 – 箇条2.6.4項に承認基準が満たされなかった場合の選択肢を追加して、発行を取消すか、TS又はPASとして発行できるとする
- JDMT推奨事項 06/202012 – 承認済み技術仕様書案で許可される変更 – 承認済み技術仕様書案では専門的変更は許可されないことを明確にする
- JDMT推奨事項 07/202012 – 承認済み技術報告書案で許可される変更 – 承認済み技術報告書案では専門的変更は許可されないことを明確にする
- JDMT推奨事項 08/202012 – プロジェクトの業務範囲 – 箇条2.4.3に、業務範囲の拡張又は大幅な専門的変更が必要であるというコンセンサスがある場合、2/3以上の賛成による委員会決定によって確認されなければならない。
- JDMT推奨事項 09/202012 – 業務計画 – 箇条2.1.5.4にて、プロジェクトの開発中に、プロジェクト自体を分割する必要があると判断された場合、委員会はその番号を分割することを決定できることを明確にする
- JDMT推奨事項 10/202012 – ガイドの翻訳に関する箇条A.5.1と箇条4.3の整合 – 改訂されたガイド案の英語テキストは、フランス語及びその他の言語への期間8週間の翻訳のために回付されなければならない
- JDMT推奨事項 11/202012 – 専門的正誤票の制限撤廃に関するJTC1の寄書 – 正誤票の数の制限を撤廃するために箇条2.10.2及び2.10.4を変更する
- JDMT推奨事項 12/202012 – 登録機関に関する附属書Hへの変更の採択 – ISO補足指針の附属書SNと現在の専門業務用指針第1部の附属書Hを統合させることを承認し、IECへの参照を含むように文面を修正する
- JDMT推奨事項 13/202012 – 専門業務を主導するリーダーの選定基準に関する（修正された）共通附属書の採択 – 専門業務用指針第1部の新しい附属書LとしてISO補足指針の附属書SQを含めることを承認し、IECへの参照を含むように文面を修正する
- JDMT推奨事項 14/202012 – 箇条1.12.2への次の変更を採択 – ゲストが単一の会議に参加するよう招待された場合、ゲストの国代表組織には会議前に中央事務局経由で通知されることを文面に反映するように変更する
- JDMT推奨事項 15/202012 – 箇条1.15.1への次の変更を採択 – 内部リエゾンの要請を受け取った委員会は要請を自動的に受け入れなければならないことを明確にする
- JDMT推奨事項 16/202012 – 箇条1.12.6 共同作業グループの明確化 – 共同作業グループのメンバー資格を明確にする

- JDMT Recommendation 17/202012 - Correction of an editorial error in 1.12.6 – to replace the acronym NSBs with National Bodies
- JDMT Recommendation 18/202012 - Approval stage - wording - to correct the wording and to add an option that if an FDIS has failed, the committee can publish it as a PAS
- JDMT Recommendation 19/202012 - Withdrawal of TSs and PASs – to clarify that the withdrawal of a TS and a PAS is decided by the committee, and that at the end of the 3-year validity period for a PAS, it shall be automatically withdrawn if not transformed with or without change into another type of normative document
- JDMT Recommendation 20/202012 - Fast Track transparency improvement – to clarify in Clause F.2.2. that where a relevant committee is identified, the proposal, with rationale for using the Fast Track route, shall be circulated for awareness to the committee prior to the enquiry vote
- JDMT Recommendation 21/202012 - Target dates - to approve aligning terminology to that in the current ISO and IEC Forms in clause 2.1.6 of the ISO/IEC Directives, Part 1
- JDMT Recommendation 22/202012 - ISO/IEC liaisons – to modify clauses B.4.1 and B.4.2.2 of the ISO/IEC Directives, Part 1 to align the wording to mode of cooperation in both
- JDMT Recommendation 23/202012 - Project leader – to add in clause 2.1.8 of the ISO/IEC Directives, Part 1 that a change of project leader for an active project shall be approved by the committee
- JDMT Recommendation 24/202012 - Editorial changes in the Foreword - to delete the abbreviation JCG Joint Coordination Group from the foreword as it is no longer used
- JDMT Recommendation 25/202012 - Editorial changes in Clause 3.3.3 Review Process of TRs - to clarify that in ISO, Technical Reports are not subject to a review process
- JDMT Recommendation 26/202012 - Abstention votes in Clause 1.5.7 – to clarify, in consistency with clause 2.3.5, that abstentions are excluded when votes are counted
- JDMT Recommendation 27/202012 - FOREWORD Reference to remote participation – to add under bullet d) Cost-effectiveness that 'Opportunities for remote participation at meetings should be sought to the extent possible'
- JDMT Recommendation 28/202012 - Annex I on Common Patent Policy – provide as link only – to remove the content of the Common Patent Policy and to provide only the direct link to it on the ISO and IEC websites
- JDMT Recommendation 29/202012 - Joint Working Groups – Clarify the need of two NPs for ISO IEC joint projects
- JDMT Recommendation 30/202012 - Approval stage vote results – to clarify in clause 2.7.5 that the results of voting are made available automatically after the voting period
- JDMT Recommendation 31/202012 - Enquiry stage vote results – to clarify in clause 2.6.1 that the chair and secretariat will have access to the results of voting at the end of the voting period.

- JDMT推奨事項 17/202012 – 1.12.6の編集誤りの修正 – 頭字語 NSB を National Bodies に置き換える
 - JDMT推奨事項 18/202012 – 承認段階 – 文言 – 文言を修正し、FDISを通過できなかった場合に委員会はそれをPASとして発行できる選択肢を追加する
 - JDMT推奨事項 19/202012 – TS及びPASの廃止 – TS及びPASの廃止は委員会によって決定されるが、PASの3年間の有効期間の終了時には、変更の有無にかかわらず別の種類の規範的文書への変換がされてなければ自動的に廃止される
 - JDMT推奨事項 20/202012 – 迅速法の透明性の向上 – 関連する委員会が特定された場合、迅速法ルートを使用する根拠を含む提案は、委員会での認識のために照会投票に先立って回付されなければならないことを箇条F.2.2で明確にする
 - JDMT推奨事項 21/202012 – 目標期日 – ISO/IEC専門業務用指針第1部箇条2.1.6にある用語を現在のISO及びIEC書式の用語と整合させることを承認する
 - JDMT推奨事項 22/202012 – ISO/IECリエゾン – ISO/IEC専門業務用指針第1部箇条B.4.1及びB.4.2.2を変更して、両方の箇条の協力形態の文言を整合させる
 - JDMT推奨事項 23/202012 – プロジェクトリーダー – 活動中のプロジェクトのプロジェクトリーダーの変更は委員会によって承認されることをISO/IEC戦教務用指針第1部箇条2.1.8に追加する
 - JDMT推奨事項 24/202012 – まえがきの編集上の変更 – 略語 JCG Joint Coordination Group が使用されなくなったためまえがきから削除する
 - JDMT推奨事項 25/202012 – 箇条3.3.3 TRの見直しプロセス の編集上の変更 – ISOでは技術報告書は見直しプロセスの対象ではないことを明確にする
 - JDMT推奨事項 26/202012 – 箇条1.5.7の棄権票 – 箇条2.3.5と整合させて、票のカウント時には棄権票は除外されることを明確にする
 - JDMT推奨事項 27/202012 – まえがきに遠隔参加への言及 – 項目d) 費用対効果 の下に「可能な限り、会議への遠隔参加の機会を求めることが望ましい」と追記する
 - JDMT推奨事項 28/202012 – 共通特許ポリシーに関する附属書I – リンクでのみ提供 – 共通特許ポリシーの内容を削除し、ISO及びIECウェブサイト上での直接リンクのみを提供する
 - JDMT推奨事項 29/202012 – 合同作業グループ–ISO IEC合同プロジェクトでは各機関1の計2回NPが必要なことを明確にする
- ※ISO事務局からの注記：
- * Between and ISO committee and JTC1 SC (ISO lead) – one NP ballot as this is between ISO committees
 - * Between and ISO committee and JTC1 SC (IEC lead) – two NP ballot as the SC is under the IEC lead.
- JDMT推奨事項 30/202012 – 承認段階の投票結果 – 箇条2.7.5で、投票結果は投票期間後に自動的に利用可能になることを明確にする
 - JDMT推奨事項 31/202012 – 照会段階の投票結果 – 箇条2.6.1で、議長と幹事国は投票期間終了時に投票結果にアクセスできることを明確にする。

And invites the IEC/SMB to concur.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 31/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5, and 8-9 March 2021

Adoption of 2020 JDMT Recommendations regarding the ISO/IEC Directives, Part 2

The Technical Management Board,

Noting the meeting of the ISO/IEC Joint Directives Maintenance Team (JDMT) and the ISO Directives Maintenance Team (DMT) held virtually on 7-9 December 2020,

Approves the following recommendation which relates to the ISO/IEC Directives, Part 2:

- JDMT Recommendation 33/202012 – Approval of Directives, Part 2, Edition 9 – to approve the new Edition 9 of the ISO/IEC Directives, Part 2 as proposed in Annex 5.

And,

Notes the IEC/SMB also approves this decision.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 32/2021

Adopted at the 80th meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 4-5 March and 8-9 March 2021

Appointment of JDMT Convenor

The Technical Management Board,

Thanks the outgoing Convenor, Alain Costes (AFNOR) for his leadership and dedication as Convenor of the Joint Directives Maintenance Team (JDMT), and

Appoints Steven Cornish (ANSI) as the new JDMT Convenor.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 33/2021

Adopted by correspondence on 2021-03-12

Chair twinning arrangement for ISO/TC 309 Governance of organizations between BSI and TTBS

The Technical Management Board,

Noting the twinning request for a chair twinning arrangement between BSI and TTBS for ISO/TC 309,

Approves the twinning request from BSI and TTBS with TTBS as the Twinned Chair

そして、IEC/SMBに賛同を促す。

TMB決議 31/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

ISO/IEC専門業務用指針第2部に関する2020年JDMT推奨事項の採択

TMBは、

2020年12月7～9日に仮想的に開催されたISO/IEC合同専門業務用指針メンテナンスチーム（JDMT）及びISO専門業務用指針メンテナンスチーム（DMT）の会議に留意し、

ISO/IEC専門業務用指針第2部に関連する次の推奨事項を承認する：

- JDMT推奨事項 33/202012 – 専門業務用指針第2部、第9版の承認 – 附属書5に示された通り、新しいISO/IEC専門業務用指針第2部、第9版を承認する。

そして、

IEC/SMBもこの決定を承認していることに留意する。

TMB決議 32/2021

2021年3月4-5及び3月8-9日、第80回TMB仮想会議にて採択

JDMTコンビーナの任命

TMBは、

退任するコンビーナであるAlain Costes（AFNOR）が、合同専門業務用指針メンテナンスチーム（JDMT）のコンビーナとしてリーダーシップを発揮し、献身的に取り組んでくれたことに感謝し、

新しいJDMTコンビーナにSteven Cornish（ANSI）を任命する。

TMB決議 33/2021

2021年3月12日、通信により採択

BSIとTTBSの間のISO/TC 309 組織のガバナンスのための議長ツイニング提携

TMBは、

ISO/TC 309 のためのBSIとTTBSの間の議長ツイニングのツイニング要請に留意し、

TTBSを指導される側の議長としてBSI及びTTBSからのツイニング要請を承認する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 34/2021

Adopted by correspondence on 2021-03-18

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-03-12](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-06-30,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-06-30:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-06-30, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 35/2021

Adopted by correspondence on 2021-03-29

Appointment of technical committee chairs (March 2021)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC

		nominated by	term
ISO/TC 201	Dr Hidehiko NONAKA	JISC	2021
ISO/TC 292	Mrs Åsa KYRK GERE	SIS	2021-2023

Nomination TC

ISO/TC 82	Mr Georg Christian PILLER	DIN	2022-2027
ISO/TC 114	Mr Raphaël SCHWARZ	SNV	2022-2027
ISO/TC 115	Mr Julien CHALET	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 155	Mr Frédéric GUILLON	AFNOR	2021-2023
ISO/TC 315	Dr Toshinori NEMOTO	JISC	2021-2023

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 36/2021

Adopted by correspondence on 2021-04-15

Approval of a Maintenance Agency Guidelines for ISO 10962 Securities and related financial instruments — Classification of financial instruments (CFI) code

TMB決議 34/2021*2021年3月18日, 通信により採択***COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長**

TMBは,

[2021年3月12日](#) にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年4月30日までの措置の延長に関するレターに留意し,

COVID-19の状況への対応で取られた[TMBの例外的措置](#)に関連する期限を適宜更新することに同意し,

以下のTMBの例外的措置を2021年6月30日まで延長することを承認し:

- [TMB決議 29/2020](#): CD投票期間
- [TMB決議 32/2020](#): 会議通知 (2021年6月30日まで, TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる)

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し, 新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TMB決議 35/2021*2021年3月29日, 通信により採択***TC議長の任命 (2021年3月)**

TMBは,

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC		指名国	任期
ISO/TC 201	Dr Hidehiko NONAKA	JISC	2021
ISO/TC 292	Mrs Åsa KYRK GERE	SIS	2021-2023
任命 TC			
ISO/TC 82	Mr Georg Christian PILLER	DIN	2022-2027
ISO/TC 114	Mr Raphaël SCHWARZ	SNV	2022-2027
ISO/TC 115	Mr Julien CHALET	AFNOR	2021-2026
ISO/TC 155	Mr Frédéric GUILLON	AFNOR	2021-2023
ISO/TC 315	Dr Toshinori NEMOTO	JISC	2021-2023

TMB決議 36/2021*2021年4月15日, 通信により採択***ISO 10962 証券及び関連する金融商品 — 金融商品 (CFI) コードの分類のためのメンテナンス機関ガイドラインの承認**

The Technical Management Board,

Approves the creation of the Maintenance Agency for ISO 10962 Securities and related financial instruments — Classification of financial instruments (CFI) code, as set out in document N2118 of ISO/TC 68/SC 8, allocate the MA Secretariat to SNV (Switzerland) with the maintenance agency function outsourced to Six Groups, appoint the MA members, and

Further approves the Maintenance Agency Guidelines for ISO 10962.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 37/2021

Adopted by correspondence on 2021-04-19

Establishment of a project committee on Guideline for organizations to increase consumer understand of online terms and conditions (ISO/PC 335)

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the establishment of a new ISO/PC on *Guidelines for organizations to increase consumer understanding of online terms and conditions (ISO/PC 335)*, and

Allocates the secretariat to BSI (British Standards Institute).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 38/2021

Adopted by correspondence on 2020-04-26

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-04-21](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-07-31,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-07-31:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-07-31, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TMBは、

ISO 10962 証券及び関連する金融商品 — 金融商品（CFI）コードの分類のためのメンテナンス機関の設立を、ISO/TC 68/SC 8の文書N2118に示されているように承認し、SIX Group に 外部委託されたメンテナンス機関機能を有するMA事務局をSNV（スイス）に割り当て、MAメンバーを任命し、

ISO 10962 のためのメンテナンス機関ガイドラインを更に承認する。

TMB決議 37/2021

2021年4月19日、通信により採択

オンライン利用規約に対する消費者の理解を高めるための組織向けのガイドラインに関するプロジェクト委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体の投票を通過したことに留意し、

組織がオンライン利用規約に対する消費者の理解を高めるための組織向けのガイドライン（ISO/PC 335）に関する新しいISO/PCの設置を承認し、

幹事国をBSI（英国規格協会）に割り当てる。

TMB決議 38/2021

2021年4月26日、通信により採択

COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長

TMBは、

[2021年4月21日](#) にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年7月31日までの措置の延長に関するレターに留意し、

COVID-19の状況への対応で取られた[TMBの例外的措置](#)に関連する期限を適宜更新することに同意し、

以下のTMBの例外的措置を2021年7月31日まで延長することを承認し、

- [TMB決議 29/2020](#): CD投票期間
- [TMB決議 32/2020](#): 会議通知（2021年7月31日まで、TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる）

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し、新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 39/2021

Adopted by correspondence on 2020-05-07

Approval of Maintenance Agency for ISO/IEC 21838-2: Information technology — Top-level ontologies (TLO) — Part 2: Basic Formal Ontology (BFO)

The Technical Management Board,

Appoints BFO Developers Group as the Maintenance Agency for ISO/IEC 21838-2: Information technology — Top-level ontologies (TLO) — Part 2: Basic Formal Ontology (BFO) as set out in document N3252 of JTC 1/SC 32.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 40/2021

Adopted by correspondence on 2020-05-12

Approval of the revised Terms of Reference for the Maintenance Agency of ISO 3166 Codes for the representation of names of countries and their subdivisions

The Technical Management Board,

Approves the revised Terms of Reference for ISO 3166 Codes for the representation of names of countries and their subdivisions Maintenance Agency (MA).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 41/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-12

Appointment of technical committee chairs (April 2021)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Re-nomination TC		nominated by	term
ISO/TC 184	Mr Patrick LAMBOLEY	AFNOR	2021-2023
ISO/TC 263	Mr Bingzheng GUO	SAC	2021-2023
Nomination TC			
ISO/TC 299	Dr Tomas LAGERBERG	SIS	2021-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 42/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-18

Objections to withdrawal ballots (1st Quarter 2021)

The Technical Management Board,

Noting the number of countries declaring that they use or have adopted these standards during the systematic review ballot and the withdrawal ballot combined reaches the 5-country minimum (as per the criteria in the ISO Supplement clause 2.9.3.2),

TMB決議 39/2021*2021年5月7日, 通信により採択***ISO/IEC 21838-2: 情報技術 — トップレベルオントロジー (TLO) — 第2部: 基本的な正式なオントロジー (BFO) のメンテナンス機関の承認**

TMBは,

JTC 1/SC 32 の文書N3252に示されているように, BFO Developers GroupをISO/IEC 21838-2: 情報技術 — トップレベルオントロジー (TLO) — 第2部: 基本的な正式なオントロジー (BFO) のメンテナンス機関に任命する。

TMB決議 40/2021*2021年5月12日, 通信により採択***ISO 3166 国及びその下位区分の名称の表示基準 のメンテナンス機関の改訂された委任事項の承認**

TMBは,

ISO 3166 国及びその下位区分の名称の表示基準 のメンテナンス機関 (MA) の改訂された委任事項を承認する。

TMB決議 41/2021*2021年5月12日, 通信により採択***TC議長への任命 (2021年4月)**

TMBは,

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC

ISO/TC 184 Mr Patrick LAMBOLEY
ISO/TC 263 Mr Bingzheng GUO

指名国

AFNOR
SAC

任期

2021-2023
2021-2023

任命 TC

ISO/TC 299 Dr Tomas LAGERBERG

SIS

2021-2024

TMB決議 42/2021*2021年5月18日, 通信により採択***廃止投票への異議**

TMBは,

これらの規格を使用している又は採用したと言明した国の数が定期見直し投票及び廃止投票時を合わせると最小数の5か国に達すること (ISO補足指針 箇条2.9.3.2にある基準) に留意し,

Decides to confirm the following standards:

ISO/TC 69/SC 7	ISO 17258:2015	Statistical methods — Six Sigma — Basic criteria underlying benchmarking or Six Sigma in organisations
ISO/TC 41/SC 1	ISO 5290:2001	Belt drives — Grooved pulleys for joined narrow V-belts — Groove sections 9N/J, 15N/J and 25N/J (effective system)

Further decides to withdraw the following standards:

ISO/TC 2/SC 12	ISO 4034:2012	Hexagon regular nuts (style 1) — Product grade C
ISO/TC 106/SC 6	ISO 8282:1994	Dental equipment — Mercury and alloy mixers and dispensers
ISO/TC 28	ISO 6299:1998	Petroleum products — Determination of dropping point of lubricating greases (wide temperature range)

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 43/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-18

Request from ISO/IEC JTC 1/SC 37 Biometrics for an extension to the exception from TMB Resolution 9/2012

The Technical Management Board,

Approves an extension until January 2040 for the exception to [TMB Resolution 9/2012](#) (as granted in [TMB Resolution 91/2014](#)) for the following ISO/IEC JTC 1/SC 37 Biometrics standards:

- ISO/IEC 19794-1:2006
- ISO/IEC 19794-2:2005
- ISO/IEC 19794-4:2005
- ISO/IEC 19794-5:2005
- ISO/IEC 19794-6:2005
- ISO/IEC 19794-7:2007
- ISO/IEC 19794-8:2006
- ISO/IEC 19794-9:2007

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 44/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-21

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

以下の規格の確認を決定し、

ISO/TC 69/SC 7	ISO 17258:2015	統計的手法 — シックスシグマ — 組織におけるシックスシグマの比較的评价の基本基準
ISO/TC 41/SC 1	ISO 5290:2001	ベルトドライブ — 連結細Vベルト用の溝プーリ — 溝断面9N/J, 15N/J及び25N/J (有効システム)

以下の規格を廃止することを更に決定する。

ISO/TC 2/SC 12	ISO 4034:2012	六角ナット (スタイル1) — 部品等級C
ISO/TC 106/SC 6	ISO 8282:1994	歯科用機器 — 水銀及び合金のミキサー及びディスペンサー
ISO/TC 28	ISO 6299:1998	石油製品 — 潤滑グリースの滴点の測定 (広温度範囲)

TMB決議 43/2021

2021年5月18日, 通信により採択

ISO/IEC JTC 1/SC 37 バイオメトリクス からのTMB決議 9/2012の例外の延長要請

TMBは,

次のISO/IEC JTC 1/SC 37バイオメトリクス規格の[TMB決議 9/2012](#)の例外 ([TMB決議 91/2014](#)で承諾) について, 2040年1月までの延長を承認する。

- ISO/IEC 19794 - 1:2006
- ISO/IEC 19794 - 2:2005
- ISO/IEC 19794 - 4:2005
- ISO/IEC 19794 - 5:2005
- ISO/IEC 19794 - 6:2005
- ISO/IEC 19794 - 7:2007
- ISO/IEC 19794 - 8:2006
- ISO/IEC 19794 - 9:2007

TMB決議 44/2021

2021年5月21日, 通信により採択

COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長

TMBは,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-05-12](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-08-31,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-08-31:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-08-31, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 45/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-25

Request for an exception to the Category A liaison “not-for-profit” eligibility criterion (EMVCo liaison application to JTC 1/SC 17)

The Technical Management Board,

Agrees to grant an exception to the “not-for-profit” liaison criterion, allowing EMVCo to be eligible to apply for a Category A Liaison with JTC 1/SC 17.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 46/2021

Adopted by correspondence on 2021-05-26

Approval of technical committee chairs (May 2021)

The Technical Management Board,

Appoints the following chairs of the respective technical committees for the terms as indicated below:

Nomination TC		nominated by	term
ISO/TC 160	Dr Norbert WRUK	BSI	2021-2023
Re-nomination TC			
ISO/TC 106	Dr Gottfried SCHMALZ	SCC	2022-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	DS	2022-2024
ISO/TC 261	Dr Christian SEIDEL	DIN	2022-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 47/2021

Adopted by correspondence on 2021-06-02

Re-allocation of ISO/TC 207/SC 2 *Environmental auditing and related environmental investigations*

[2021年5月12日](#) にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年8月31日までの措置の延長に関するレターに留意し、

COVID-19の状況への対応で取られた[TMBの例外的措置](#)に関連する期限を適宜更新することに同意し、

以下のTMBの例外的措置を2021年8月31日まで延長することを承認し、

- [TMB決議 29/2020](#): CD投票期間
- [TMB決議 32/2020](#): 会議通知 (2021年8月31日まで、TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる)

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し、新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TMB決議 45/2021

2021年5月25日、通信により採択

カテゴリーAリエゾンの“非営利”適格基準の例外的要請（JTC 1/SC 17へのEMVCoのリエゾン申請）

TMBは、

“非営利”リエゾン基準に例外を認め、EMVCoが JTC 1/SC 17とのカテゴリーAリエゾンに申請するのに適格となることに同意する。

TMB決議 46/2021

2021年5月26日、通信により採択

TC議長承認（2021年5月）

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

任命 TC		指名国	任期
ISO/TC 160	Dr Norbert WRUK	BSI	2021-2023
再任 TC			
ISO/TC 106	Dr Gottfried SCHMALZ	SCC	2022-2024
ISO/TC 181	Mr Peter TRILLINGSGAARD	DS	2022-2024
ISO/TC 261	Dr Christian SEIDEL	DIN	2022-2024

TMB決議 47/2021

2021年6月2日、通信により採択

ISO/TC 207/SC 2 環境監査及び関連環境調査の再割り当て

The Technical Management Board,

Thanks, SAC (China), SCC (Canada) and UNI (Italy) for their offers to assume the secretariat of ISO/TC 207/SC 2 *Environmental auditing and related environmental investigations*, and

Re-allocates the secretariat to UNI (Italy).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 48/2021

Adopted by correspondence on 2021-06-04

Establishment of a new technical committee on Chain of custody

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Approves the creation of a new Technical Committee on *Chain of custody (ISO/TC 308)*, and

Allocates the secretariat to NEN (The Netherlands).

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 49/2021

Adopted by correspondence on 2021-06-09

Approval of technical committee chairs (May 2021)

The Technical Management Board,

Appoints the following chair of the respective technical committee for the term as indicated below:

Re-nomination TC		nominated by	term
ISO/TC 298	Mr Cunzhen MA	SAC	2022-2024

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 50/2021

Adopted by correspondence on 2021-06-18

Establishment of a new sub-committee *Prefabricated building* under ISO/TC 59

The Technical Management Board,

Ratifies the decision of ISO/TC 59 *Buildings and civil engineering works* to establish a new subcommittee ISO/TC 59/SC 19 *Prefabricated building*, and

Allocates the secretariat to SAC (China).

TMBは、

SAC（中国）、SCC（カナダ）、UNI（イタリア）がISO/TC 207/SC 2 環境監査及び関連環境調査の幹事国を引き受けることを申し出てくれたことに感謝し、

幹事国をUNI（イタリア）に再割り当てする。

TMB決議 48/2021

2021年6月4日、通信により採択

加工・流通過程の管理に関する新しい専門委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体の投票を通過したことに留意し、

加工・流通過程の管理（ISO/TC 308）に関する新しい専門委員会の設立を承認し、

幹事国をNEN（オランダ）に割り当てる。

TMB決議 49/2021

2021年6月9日、通信により採択

TC議長承認（2021年5月）

TMBは、

以下の各TC議長を下記の任期で任命する。

再任 TC

ISO/TC 298

Mr Cunzhen MA

指名国

SAC

任期

2022-2024

TMB決議 50/2021

2021年6月18日、通信により採択

ISO/TC 59の下の新しい分科委員会 プレハブ建築の設置

TMBは、

新しい分科委員会ISO/TC 59/SC 19 プレハブ建築を設立するための、ISO/TC 59 建築物及び土木工事の決定を批准し、

幹事国をSAC（中国）に割り当てる。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 51/2021

Adopted by correspondence on 2021-06-15

Deadline extension to TMB exceptional measures taken in response to the COVID-19 pandemic

The Technical Management Board,

Noting the letter sent by the ISO Secretary-General on the [2021-06-10](#) regarding ISO meetings and the extension of measures until 2021-09-30,

Agrees that the deadlines related to the [TMB exceptional measures](#) taken in response to the COVID-19 situation be updated accordingly, and

Approves extending the deadlines related to the following TMB exceptional measures until 2021-09-30:

- [TMB resolution 29/2020](#): CD balloting period
- [TMB resolution 32/2020](#): Meeting notice (*Until 2021-09-30, meetings can be called with the minimum notice periods included in TMB resolution 32/2020*)

Agrees to review these deadlines as the situation evolves and new updates are issued by the ISO Secretary-General.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 52/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

TMB Task force social responsibility – Final report and recommendations

The Technical Management Board,

Recalling the member body voting approval of TS/P 289 Social responsibility submitted by AFNOR,

Recognizing how this topic has generated considerable interest both internally (within ISO membership) and externally,

Recalling the mandate of the TMB task force on Social responsibility as approved in [TMB Resolution 78/2020](#),

Noting the final report submitted by the task force and its recommendations,

Agrees with the following points presented by the task force:

- While it is noted that ISO TS/P 289 received the required numbers of approvals and commitments of ISO members to actively participate, a significant number of other ISO members voted negatively and some ISO members that abstained indicated a lack of consensus among their national stakeholders over whether to support the ISO TS/P or not.
- Furthermore, ISO received a number of letters from relevant international organizations that advocated against the formation of the new technical committee.

TMB決議 51/2021

2021年6月15日、通信により採択

COVID-19の世界的流行への対応で取られたTMBの例外的措置の期限延長

TMBは、

[2021年6月10日](#) にISO事務総長から送られたISO会議及び2021年9月30日までの措置の延長に関するレターに留意し、

COVID-19の状況への対応で取られた[TMBの例外的措置](#)に関連する期限を適宜更新することに同意し、

以下のTMBの例外的措置を2021年9月30日まで延長することを承認し、

- [TMB決議 29/2020](#): CD投票期間
- [TMB決議 32/2020](#): 会議通知 (2021年9月30日まで、TMB決議 32/2020にある最短通知期間で会議を招集することができる)

状況の変化に応じてこれらの期限を見直すことに同意し、 新しい更新事項はISO事務総長が発表する。

TMB決議 52/2021

2021年6月16～17日及び23日、第81回TMB仮想会議にて採択

社会的責任のTMBタスクフォースー 最終報告書及び推奨事項

TMBは、

AFNORによって提出されたTS/P 289 社会的責任への会員団体の投票承認を想起し、

このテーマが内部（ISO会員内）及び外部の両方でどのようにして相当の関心を生み出したかを認識し、

[TMB決議 78/2020](#)で承認された社会的責任に関するTMBタスクフォースの任務を想起し、

タスクフォースによって提出された最終報告書及びその推奨事項に留意し、

タスクフォースが提示した以下の点に同意し、

- ・ ISO TS/P 289は、必要な数のISO会員の承認及び積極参加する意思表示を受け取ったが、他のかなりの数のISO会員が反対票を投じ、棄権した一部のISO会員はこのISO TS/Pを支持するか否かについて、国内利害関係者間のコンセンサスの欠如を示した。
- ・ 更に、ISOは、関連する国際機関から、新しい専門委員会の設立への反対を提唱する多くのレターを受取った。

- In addition, following the analysis of comments from members voting positively, some appeared to be voting purely on the revision of ISO 26000, rather than the establishment of a new TC. A systematic review vote on ISO 26000 that followed after the voting on ISO TS/P 289 showed a majority supporting reconfirmation of ISO 26000 rather than revision. As the revision of ISO 26000 was an integral part of ISO TS/P 289, it was felt that ISO TS/P 289 as presented would not be feasible.
- A review of the comments submitted on ISO TS/P 289 by ISO members and international organizations identified a number of risks/unresolved questions related to forming this new ISO technical committee, which the ISO/TMB TF members felt could not be mitigated at this time to justify establishing a successful technical committee in this specific field.

Decides to not establish a new ISO technical committee on Social Responsibility at this time,

Confirms that the subject of Social Responsibility is still of interest to ISO and its members,

Affirms that the decision to not establish a new ISO technical committee on Social Responsibility at this time does not indicate that ISO wishes to disengage itself from the field of Social Responsibility,

Further affirms the following points regarding the future of social responsibility in ISO:

- ISO 26000 has been reconfirmed by the ISO members, and its development and broad national adoption and application in many countries indicates that ISO is a viable organization for the development of international standards in this field,
- A future systematic review of ISO 26000 may result in consensus for its revision. At that time, the ISO/TMB will consider the formation of an appropriate committee or the assignment of the revision to an existing committee,
- The significant number of ISO members that voted in approval of ISO TS/P 289 also indicates agreement with ISO being a viable organization for this field,
- The significant number of ISO members that voted in approval of ISO TS/P 289 and wished to actively participate in ISO Social Responsibility standardization indicates that there are opportunities for Social Responsibility standardization in ISO. Opportunities should be well structured and prepared in the future.

Agrees that the TMB will further consider the main risks/questions identified during the work of the task force as well as how to mitigate these risks/questions in order to create the best conditions for future ISO social responsibility standards development,

Asks that ISO/CS in the interim to:

- Submit to TMB any new TS/P on social responsibility for review and possible actions to ensure coordination/management prior to circulation for vote,
- Report to TMB any proposals for new ISO social responsibility deliverables (e.g. implementation guidance, other guidance or standards on social responsibility aspects or sectoral guidance) to ensure coordination/management.

Thanks the Convenor and the task force members for their hard work,

Thanks the Convenor for her excellent and balanced leadership,

Decides to disband the task force on social responsibility.

・更に、賛成に投票した会員からのコメントを分析したところ、新しいTCの設置ではなく、純粋にISO 26000の改訂に投票しているように見えるものがあった。ISO TS/P 289の投票後に続いたISO 26000の定期見直し投票では、過半数がISO 26000の改訂ではなく再確認を支持した。ISO 26000の改訂はISO TS/P 289の不可欠な部分であったため、提示されたISO TS/P 289は実行不可能と感じられた。

・ISO会員及び国際機関によってISO TS/P 289に提出されたコメントの精査により、この新しいISO専門委員会の設立に関連する多くのリスク／未解決問題が特定され、ISO/TMB TFのメンバーは、現時点ではこの特定の分野で成功する専門委員会を設立することを妥当とするべくこれらのリスク／未解決問題を軽減することはできないと感じた。

現時点では、社会的責任に関する新しいISO専門委員会を設置しないことを決定し、

社会的責任がISO及びその会員にとって依然として関心がある主題であることを確認し、

現時点で社会的責任に関する新しいISO専門委員会を設置しないという決定は、ISOが社会的責任の分野からの離脱を望んでいることを示すものではないことを断言し、

ISOにおける社会的責任の将来に関して、以下の点を更に確認し、

・ISO 26000はISO会員によって再確認されており、その開発と多くの国での幅広い国家採用及び適用は、ISOがこの分野の国際規格の開発のために実行可能な機構であることを示している

・ISO 26000の将来の定期見直しにより、改訂のコンセンサスが得られる可能性がある。その際、ISO/TMBは、適切な委員会の設立又は既存の委員会への改訂の割り当てを検討する

・ISO TS/P 289の承認に投票したかなりの数のISO会員は、ISOがこの分野で実行可能な機構であることに同意していることも示している

・ISO TS/P 289の承認に投票し、ISOの社会的責任の標準化に積極的に参加することを希望したISO会員のかなりの数は、ISOでの社会的責任の標準化の機会があることを示している。機会は、将来的に適切に構成され準備されるのが望ましい。

TMBは、タスクフォースの業務中に特定された主なリスク／問題、並びに、将来のISO社会的責任の規格の開発に最適な条件を生成するためにこれらのリスク／問題を軽減する方法を更に検討することに同意し、

暫定的にISO/CSに次のことを求め、

・投票のための回覧の前に調整／管理を確実にするために、精査及び可能な行動のための社会的責任に関する新しいTS/PをTMBに提出する

・調整／管理を確実にするために、新しいISO社会的責任の成果物（実装ガイダンス、社会的責任の側面に関するその他のガイダンス又は規格、若しくは分野別ガイダンスなど）の提案をTMBに報告する。

コンビーナとタスクフォースのメンバーの懸命な努力に感謝し、

優れたバランスの取れたリーダーシップを発揮してくれたコンビーナに感謝し、

社会的責任に関するタスクフォースを解散することを決定する。

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 53/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

Approval of the draft 2022 TMB Work Programme

The Technical Management Board,

Approves the draft TMB Work Programme 2022, focusing on the following areas of work:

- Strategic overview projects
- Management of technical work
- Technical coordination and collaboration with partners
- ISO/IEC Directives
- Management and oversight of TMB specific groups

Further approves its submission to Council for approval at its September 2021 meeting,

Notes that the President's Committee will review the above work programme before its approval by Council to ensure consistency and coordination amongst the different governance groups reporting to Council.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 54/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

On-hold status for new projects

The Technical Management Board,

Noting the low number of requests introduced by committees for the "on-hold" status and,

Recognizing the reality that our organization and community need to adapt to a new normal,

Further noting that the ISO/TMB and IEC/SMB are working on providing additional guidance with regards to virtual, hybrid and face-to-face meetings,

Agrees that the option to request an exceptional "on-hold" status as indicated in TMB resolution 19/2021 will not be extended beyond 2021-07-16.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 55/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

E-sports Coordination and approval of ISO/TC 83 scope

The Technical Management Board,

TMB決議 53/2021

2021年6月16～17日及び23日，第81回TMB仮想会議にて採択

2022年TMB業務計画原案の承認

TMBは，

次の業務領域に焦点を当てて，2022年TMB業務計画原案を承認し，

- ・ 戦略的概観プロジェクト
- ・ 専門的業務の管理
- ・ パートナーとの専門的な調整及び協働
- ・ ISO/IEC専門業務用指針
- ・ TMB固有のグループの管理及び監視

2021年9月の理事会会議での承認のための提出を更に承認し，

会長委員会は，理事会の配下のさまざまなガバナンスグループ間の一貫性及び調整を確実にするために，理事会による承認の前に上記の業務計画を精査することに留意する。

TMB決議 54/2021

2021年6月16～17日及び23日，第81回TMB仮想会議にて採択

プロジェクトの休止ステータス

TMBは，

“休止”ステータスについて委員会による要請の数が少ないことに留意し，

私たちの機構及びコミュニティがニューノーマルに適応する必要があるという現実を認識し，

ISO/TMB及びIEC/SMBは，仮想，ハイブリッド，及び対面会議に関する追加のガイダンスの提供に取り組んでいることに更に留意し，

[TMB決議 19/2021](#)に示されている例外的な“休止”ステータスを要請するオプションが2021-07-16を越えては拡張されないことに同意する。

TMB決議 55/2021

2021年6月16～17日及び23日，第81回TMB仮想会議にて採択

eスポーツ調整及びISO/TC 83の業務範囲の承認

TMBは，

Noting the various initiatives on e-sports and the need for a coordinated approach,

Considering the scope modification request introduced by ISO/TC 83 *Sports and other recreational facilities and equipment* proposing to include the topic of esports within the committee's revised scope,

Further considering that the proposal from SAC for a NP on 'Online game term' would fit within the revised scope of ISO/TC 83,

Approves the revised scope of ISO/TC 83 as follows:

Standardization of terms, dimensions, tolerances, functional, operational, and maintenance, training, performance requirements and safety requirements, as well as their testing, including related test equipment, for physical (including traditional) and virtual (including e-sports) sports.

Development and maintenance of standards for:

- sports and recreational facilities, and
- equipment including those for recreational purposes (e.g. ropes courses, playgrounds, inflatables, water slides, camping tents, recreational trails, floating leisure articles, sleeping bags, ice hockey, snow sports and winter sports equipment, ~~ice hockey equipment~~ and facilities).

Excluded are amusement rides and amusement devices covered by International Standards within the scope of ISO/TC 254.

Recommends that standards for e-sports be developed in a subcommittee of ISO/TC 83;

Further recommends that the e-sports subcommittee establish liaisons with the relevant IEC technical committees and the relevant activities in ISO/IEC JTC1;

Asks the proposer of the NP (SAC) to get in touch with ISO/TC 83 to investigate how the proposal could fit within the committee considering the revised scope;

Agrees that the NP submitted by SAC be allocated to ISO/TC 83 if approved by the member body vote with SAC leading the work on 'Online game term';

Further asks SAC and ISO/TC 83 to provide an update on this at the TMB September 2021 meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 56/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

Establishment of a new technical committee on Laboratory design

The Technical Management Board,

Noting that the proposal passed the member body vote,

Further noting the outreach to the IEC undertaken by the proposer and the response from the relevant committees addressing the points raised by the TMB and the Standardization programme coordination group (SPCG),

eスポーツに関するさまざまなイニシアチブ及び調整されたアプローチの必要性に留意し、

ISO/TC 83 スポーツその他のレジャー施設及び用品委員会の改訂された業務範囲にeスポーツのテーマを含めることを提案する業務範囲の変更要請を考慮し、

‘オンラインゲーム用語’のNPに関するSACからの提案が、ISO/TC 83の改訂された範囲内に収まると更に考慮し、

ISO/TC 83の改訂された業務範囲を次のように承認し、

用語、寸法、公差、機能、操作、メンテナンス、トレーニング、パフォーマンスの要件及び安全性の要件の標準化、及び物理的（従来のスポーツを含む）及び仮想的（eスポーツを含む）スポーツのための関連する試験機器を含むそれらの試験。

以下の規格の開発及び維持：

- ・スポーツ及びレクリエーション施設、及び
- ・レクリエーション目的のものを含む機器（例：ロープコース、遊び場、インフレータブル、ウォーターライド、キャンプテント、レクリエーショントレイル、フローティングレジャー用品、寝袋、アイスホッケー、スノースポーツ、及びウインタースポーツ用品、アイスホッケー用品及び施設）。

ISO / TC 254の業務範囲の国際規格で対象となるアミューズメントライド及びアミューズメントデバイスは除外される。

eスポーツの規格はISO/TC 83の分科委員会で開発することを推奨し、

eスポーツの分科委員会が関連するIEC専門委員会及びISO/IEC JTC 1の関連する活動とのリエゾン確立することを更に推奨し、

NP（SAC）の提案者に、ISO/TC 83に連絡して、改訂された業務範囲を考慮して提案が委員会にどのように適合するかを調査するように求め、

SACによって提出されたNPは会員団体の投票によって承認された場合、‘オンラインゲーム用語’の業務をSACが主導しISO/TC 83に割り当てられることに同意し、

SAC及びISO/TC 83に、2021年9月のTMB会議にこれに関する最新情報を提供するように更に求める。

TMB決議 56/2021

2021年6月16～17日及び23日、第81回TMB仮想会議にて採択

実験室設計に関する新しい専門委員会の設置

TMBは、

提案が会員団体の投票を通過したことに留意し、

提案者が実施したIECへの働きかけ及び、TMB及び標準化計画調整グループ（SPCG）が提起した点に対処する関連委員会からの回答に更に留意し、

Decides to establish a new technical committee, ISO/TC 336 on Laboratory design, and

Allocates the secretariat to SAC (China),

Requests the new technical committee to establish liaisons with other identified ISO and IEC technical committees,

Asks the new committee to confirm its scope to TMB after its first meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 57/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

IWA Guidelines for live streaming marketing service (ON-HOLD)

The Technical Management Board,

Considering the feedback received by the members, and

Noting the recommendations made by the SPCG and the concerns expressed by ISO/IEC JTC 1,

Decides to put on hold the IWA on *Guidelines for live streaming marketing*,

Asks the proposer (SAC) to get in touch with JTC 1/SC 27, 29 and 40 in order to clarify its scope,

Further asks the proposer to submit a revised scope, following the consultation with JTC 1 leadership and subcommittees, for the September 2021 TMB meeting, and

Recommends the proposer to invite IEC and ITU-T representatives to join the IWA as participants.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 58/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

IWA Exhibition booth – Vocabulary

The Technical Management Board,

Disapproves the proposal for an IWA on *Exhibition booth - Vocabulary*, and

Noting the prior discussion and agreement of ISO/TC 228 *Tourism and related services*,

Allocates the review and maintenance of the ISO 25639 series to ISO/TC 228 *Tourism and related services*,

Requests ISO/TC 228 to consider the revision of ISO 25639-1:2008 *Exhibition, shows, fairs & conventions - Part 1: Vocabulary* to include the proposed IWA 'Exhibition booth - Vocabulary' proposed by SAC,

実験室設計に関する新しい専門委員会，ISO / TC 336を設置することを決定し，

幹事国をSAC（中国）に割り当て，

新しい専門委員会に，他の特定されたISO及びIEC専門委員会とのリエゾンを確立するように要請し，

新しい委員会に，最初の会議後に業務範囲の確認をTMBにするよう求める。

TMB決議 57/2021

2021年6月16～17日及び23日，第81回TMB仮想会議にて採択

ライブストリーミングマーケティングサービスのIWAガイドライン（休止中）

TMBは，

会員から寄せられたフィードバックを考慮し，

SPCGによる推奨事項及びISO/IEC JTC 1によって表明された懸念に留意し，

ライブストリーミングマーケティングのガイドラインに関するIWAを休止にすることを決定し，

提案者（SAC）に，その適用範囲を明確にするためにJTC 1/SC 27，29，及び40に連絡するように求め，

2021年9月のTMB会議のためにJTC 1のリーダーシップ及び分科委員会との協議に続いて，改訂された適用範囲を提出するよう提案者に更に求め，

提案者に，IEC 及び ITU-T の代表者を IWA に参加者として招待することを推奨する。

TMB決議 58/2021

2021年6月16～17日及び23日，第81回TMB仮想会議にて採択

IWA 展示ブース — 用語

TMBは，

展示ブース — 用語 についてのIWA提案を不承認とし，

ISO / TC 228 観光及び関連サービスの事前の議論と合意に留意し，

ISO 25639 シリーズの見直し及びメンテナンスをISO/TC 228 観光及び関連サービスに割り当て，

ISO/TC 228に，SACによって提案されたIWA‘展示ブース — 用語’を含めるために，ISO 25639-1:2008 展示会，ショー，見本市及び集会 — 第1部: 用語の改訂を考慮するように要請し，

Asks ISO/TC 228 to report back to TMB on this for its September 2021 meeting.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 59/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

Creation of an ISO Strategic Advisory Group on Environmental, social, governance (ESG) ecosystem

The Technical Management Board,

Noting the proposal from Canada (SCC) and the draft Terms of Reference as presented in the TMB document for Agenda item 4.1 of the June 2021 TMB meeting;

Decides to create a new ISO Strategic Advisory Group (SAG) on Environmental, social, governance (ESG) ecosystem with a 12-month mandate as follows:

Mandate

- Articulate the value proposition that ISO brings to the ESG ecosystem
- Identify alignment, gaps, and opportunities for ISO, utilizing the mapping of the current ESG disclosure frameworks, standards, and indicators to ISO standards
- Develop recommendations and guidance on how to strengthen the linkage between ISO standards and ESG disclosure frameworks for ESG reporting
- Map stakeholders in the ESG ecosystem
- Develop a stakeholder engagement strategy to provide a mechanism to effectively collaborate with stakeholders in the ESG ecosystem at the technical and strategic policy level. The strategy shall identify clear roles and responsibilities within ISO and in relation to its membership)
- Develop recommendations on how the ISO/CASCO toolbox can help solve some of the challenges identified, including a pilot of how to leverage the ISO/CASCO toolbox to meet users' needs in the ESG ecosystem
- Develop an approach to monitor changes in the ESG operating environment and a mechanism to enable those changes to inform the relevant ISO Technical Committees and the ISO engagement strategy
- Provide advice on mechanisms to effectively coordinate activities in ISO Technical Committees to enable alignment of standardization deliverables with primary ESG disclosure frameworks and the defined engagement strategy
- Develop recommendations for tools to support TCs who may have linkages to ESG considerations.

Expected outputs

- Development of a strategy and final report and recommendations for TMB approval
- Clarify and articulate ISO's value proposition in the ESG ecosystem and propose next steps for ISO

Leadership

- The leadership will consist of Co-Chairs and Co-Secretaries from the following members: SCC, BSI and ABNT (details to be agreed)

ISO / TC 228に、2021年9月の会議にてこれについてTMBに報告するように求める。

TMB決議 59/2021

2021年6月16～17日及び23日、第81回TMB仮想会議にて採択

環境、社会、ガバナンス（ESG）エコシステムに関するISO戦略諮問グループの設立

TMBは、

2021年6月のTMB会議の議題項目4.1のTMB文書に示されている、カナダ（SCC）からの提案と委任事項原案に留意し、

環境、社会、ガバナンス（ESG）エコシステムに関する新しいISO戦略諮問グループ（SAG）を、次のように12か月の任務で設立することを決定し、

任務

- ・ ISOがESGエコシステムにもたらす価値提案を明確に述べる
- ・ 現在のESG開示フレームワーク、一般規格及び指標のISO規格へのマッピングを利用して、ISOの整合性、ギャップ及び機会を特定する
- ・ ISO規格及びESG報告用ESG開示フレームワークの間のリンクを強化する方法に関する推奨事項とガイダンスを策定する
- ・ ESGエコシステムの利害関係者をマッピングする
- ・ ESGエコシステムの利害関係者と専門的及び戦略的政策レベルで効果的に協働する仕組みを提供するための利害関係者の関与戦略を策定する。戦略は、ISO内及びその会員に関連して明確な役割及び責任を特定しなければならない
- ・ ISO/CASCOツールボックスを活用してESGエコシステムにおいてユーザーのニーズを満たす方法のパイロットを含め、特定された幾つかの課題の解決にISO/CASCOツールボックスがどのように役立つかについての推奨事項を策定する
- ・ ESG運用環境の変化を監視するためのアプローチと、それらの変化が関連するISO専門委員会とISO関与戦略に通知できるようにする仕組みを策定する
- ・ ISO専門委員会の活動を効果的に調整して、標準化の成果物を主要なESG開示フレームワーク及び定義された関与戦略と整合させるための仕組みに関する助言を提供する
- ・ ESGの検討事項に関連している可能性のあるTCを支援するためのツールの推奨事項を策定する

期待される出力

- ・ TMB承認のための戦略と最終報告書及び推奨事項の策定
- ・ ESGエコシステムにおけるISOの価値提案を明確に述べ、ISOの次のステップを提案する

リーダーシップ

- ・ リーダーシップは、会員であるSCC、BSI、ABNTの共同議長と共同事務局で構成される（詳細は合意予定）

Members

- Experts, nominated by ISO TMB members
- Experts, nominated by other ISO members (selected via an Expression of Interest process to TMB Secretariat)
- The SAG membership shall be supported by a consultative group of experts from various ISO/TCs involved in the topic of ESG:
 - 1 representative from ISO/TC 207, Environmental management
 - 1 representative from ISO/TC 322, Sustainable finance
 - 1 representative from ISO/TC 309, Governance of organizations
 - 1 representative from ISO/TC 323, Circular economy
 - 1 representative from ISO/TC 68, Financial services
 - 1 representative from the ISO/TMB, Climate Change Coordinating Committee
 - 1 representative from ISO/TC 30, Energy management and energy savings
 - 1 representative from ISO/TC 282, Water reuse
 - 1 representative from ISO/TC 331, Biodiversity
 - 1 representative from ISO/TC 176, Quality Management and quality assurance
 - 1 representative from ISO/TC 260, Human resource management
 - 1 representative from ISO/TC 283, Occupational health and safety management
 - 1 representative from ISO/CASCO

Agrees that it is important that the SAG membership is diverse in terms of geographical representation, subject matter expertise and stakeholder perspectives.

Invites members to nominate representatives to the SAG with relevant subject matter knowledge (e.g. sustainability, environmental, social responsibility, governance, sustainable finance) and from a range of stakeholder categories (e.g. industry, consumers, NGOs, end-users).

Agrees that due to the nature of the topic, it is important that the SAG discuss when and how to engage other international organizations (e.g. WEF, IFRS, SASB, GRI, Global Compact, UNCTAD ISAR, TCFD, ILO, EFRAG) as part of the consultative group.

Asks the SAG to confirm its membership to TMB by September 2021.

Asks the SAG to report for each TMB meeting and deliver the final report and recommendations for September 2022.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 60/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

Creation of an ISO Strategic Advisory Group on Smart Farming (SAG SF)

The Technical Management Board,

Noting the proposal from DIN and ANSI and the draft Terms of Reference as presented in the TMB document for Agenda item 4.2 of the June 2021 TMB meeting;

メンバー

- ・ ISO TMBメンバーによって指名された専門家
- ・ 他のISO会員によって指名された専門家（TMB事務局への関心表明プロセスを介して選択）
- ・ SAGメンバーは、ESGのテーマに関与するさまざまなISO/TCの専門家の協議グループによって支援されるものとする。

ISO/TC 207, 環境管理 の代表者1名

ISO/TC 322, 持続可能なファイナンス の代表者1名

ISO/TC 309, 組織のガバナンス の代表者1名

ISO/TC 323, 循環型経済 の代表者1名

ISO/TC 68, 金融サービスの代表者1名

ISO/TMB, 気候変動調整委員会 の代表者1名

ISO/TC 301, エネルギーマネジメント及び省エネルギー量 の代表者1名

ISO/TC 282, 水の再利用 の代表者1名

ISO/TC 331, 生物多様性 の代表者1名

ISO/TC 176, 品質管理及び品質保証 の代表者1名

ISO/TC 260, ヒューマンリソースマネジメント の代表者1名

ISO/TC 283, 労働安全衛生マネジメント の代表者1名

ISO/CASCO の代表者1名

SAGメンバーは、地理的に代表する地域、対象分野の専門知識及び利害関係者の視点の点で多様であることが重要であることに同意し、

会員に、関連する主題の知識（持続可能性、環境、社会的責任、ガバナンス、持続可能なファイナンスなど）を持ち、さまざまな利害関係者のカテゴリー（業界、消費者、NGO、最終ユーザーなど）からSAGの代表者を指名するように促し、

テーマの性質上、SAGが他の国際機関（WEF, IFRS, SASB, GRI, グローバルコンパクト, UNCTAD ISAR, TCFD, ILO, EFRAGなど）を協議グループの一部としていつどのように関与させるかについて議論することが重要であることに同意し、

2021年9月までにTMBに、メンバーシップを確認報告するようSAGに求め、

SAGに、各TMB会議にて報告し、2022年9月には最終報告書及び推奨事項を提出するよう求める。

TMB決議 60/2021

2021年6月16～17日及び23日、第81回TMB仮想会議にて採択

スマートファーマリングに関するISO戦略的諮問グループ（SAG SF）の設立

TMBは、

DIN及びANSIからの提案、及び2021年6月のTMB会議の議題項目4.2のTMB文書に示されている委任事項原案に留意し、

Agreeing that the scope of “smart farming” covers innovative technical aspects of agriculture and aquaculture as well as the sustainability and improved efficiency of food production and its value chain;

Decides to create a new ISO Strategic Advisory Group (SAG) on *Smart farming* with a 12-month mandate as follows:

Mandate

- Define a set of parameters for the classification of “Smart Farming” for the purposes of the SAG
- Build a matrix between the Sustainable Development Goals (SDGs) and the definition of Smart farming in order to establish an overview of current and potential future challenges in relation to the Sustainable Development Goals (SDGs)
- Recommend actions to address these challenges
- List standards and other documents relevant to Smart Farming that are, or have been, developed by existing ISO Technical Committees
- Analyze any synergies in the current work of existing ISO technical committees relevant to Smart Farming, and consider opportunities to coordinate or collaborate across ISO committees where overlaps exist
- Set up a gap analysis in order to identify areas important for standardization in the field of Smart Farming not currently addressed by an existing ISO committee
- Recommend standardization activities
- Set up recommendations for the structuring of these standardization activities, which includes consideration of existing ISO committees, new technical committees, and ongoing coordination mechanisms
- Establish a priority list of any new work to be undertaken in the short term that should be progressed as an immediate priority

Main output

- The SAG on SF is expected to deliver its summarised findings in the form of a Roadmap on Smart farming.

Leadership

- Co-Convenors: DIN and ANSI
- Secretariat: ISO/CS
- Members:
 - *Experts nominated by TMB members.*
 - *Experts nominated by non-TMB ISO members (selected via an Expression of Interest process to TMB).*
 - *Experts nominated by SMB and IEC members.*
 - *Supported by a consultative group composed of experts from relevant ISO/TCs involved in the general realm of Smart Farming (maximum 1 representative per TC).*
 - ISO/TC 23 Tractors and machinery for agriculture and forestry (and especially its subcommittee 19)
 - ISO/TC 34 Food products
 - ISO/TC 126 Tobacco and tobacco products
 - ISO/TC 134 Fertilizers, soil conditioners and beneficial substances
 - ISO/TC 146/SC 5 Meteorology
 - ISO/TC 147 Water quality
 - ISO/TC 154 Processes, data elements and documents in commerce, industry and administration
 - ISO/TC 172 Optics and photonics

“スマートファームिंग”の業務範囲は、農業及び水産養殖の革新的な専門的側面、並びに食料生産及びそのバリューチェーンの持続可能性及び改善された効率を対象とすることに同意し、

次のように、12か月の任務でスマートファームिंगに関する新しいISO戦略諮問グループ（SAG）を設立することを決定し、

任務

- ・ SAGの目的のために“スマートファームिंग”を分類するための一連のパラメーターを定義する
- ・ 持続可能な開発目標（SDGs）に関連する現在及び潜在的な将来の課題の概要を確立するために、持続可能な開発目標（SDGs）とスマートファームिंगの定義の間にマトリックスを構築する
- ・ これらの課題に対処するためのアクションを推奨する
- ・ 既存のISO専門委員会によって開発される、又は開発された、スマートファームिंगに関連する規格及びその他の文書を一覧にする
- ・ スマートファームINGに関連する既存のISO専門委員会の現在の業務における相乗効果を分析し、重複が存在するISO委員会間で調整又は協働する機会を検討する
- ・ 既存のISO委員会では現在取り組んでいないスマートファームINGの分野で標準化に重要な領域を特定するために、ギャップ分析を設定する
- ・ 標準化活動を推奨する
- ・ 既存のISO委員会、新しい専門委員会、及び継続的調整メカニズムの検討を含む、これらの標準化活動の構造化に関する推奨事項を設定する
- ・ 当面の優先事項として進める必要のある、短期的に実施される新しい業務の優先順位リストを確立する

主な出力

- ・ SFのSAGは、スマートファームINGのロードマップの形で調査結果の要約を提供することが期待される

リーダーシップ

- ・ 共同コンビーナ：DIN及びANSI
- ・ 事務局：ISO/CS
- ・ メンバー：
 - TMBメンバーによって指名された専門家
 - TMBではないISO会員によって指名された専門家（TMBへの関心表明プロセスを介して選択）。
 - SMB及びIEC会員によって指名された専門家
 - スマートファームINGの一般的な領域に関与する関連ISO / TCの専門家で構成される協議グループによって支援されている（各TCから最大1人の代表者）。
 - ISO/TC 23 農業用トラクタ及び機械（特にそのSC 19）,
 - ISO/TC 34 食品
 - ISO/TC 126 たばこ及びたばこ製品
 - ISO/TC 134 肥料, 土壌改良資材及び有益物質
 - ISO/TC 146 /SC 5 気象
 - ISO/TC 147 水質
 - ISO/TC 154 行政・商業・工業用書式及び記載項目
 - ISO/TC 172 光学及びフォトリソ

- ISO/TC 184 Automation systems and integration
- ISO/TC 190 Soil quality
- ISO/TC 207 Environmental management
- ISO/TC 211 Geographic information/Geomatics
- ISO/TC 282 Water reuse
- ISO/TC 299 Robotics
- ISO/TC 323 Circular economy
- ISO/TC 326 Machinery intended for use with foodstuffs
- ISO/TC 331 Biodiversity
- ISO/TC 234 Fisheries and aquaculture
- ISO/IEC JTC 1/SC 41 Internet of Things
- ISO/TC 308 Chain of custody
- ISO/TC 307 Blockchain
- ISO/TC 20/SC16 Unmanned aircraft systems (drones)
- ISO/TC 23/SC 6 Equipment for crop protection
- ISO/TC 23/SC 7 Equipment for harvesting and conservation
- ISO/TC 23/SC 18 Irrigation and drainage equipment and systems
- ISO/TC 23/SC 19 Agricultural electronics
- ISO/TC 34/SC 17 Management systems for food safety
- ISO/TC 34/SC 18 Cocoa
- ISO/TC 93 Starch
- ISO/TC 268 Smart Cities
- ISO/TC 281 Fine bubble technologies
- ISO/TC 282/SC 1 Treated wastewater reuse for irrigation
- ISO/TC 282/SC 3 Risk and performance evaluation of water reuse systems
- ISO/TC 293 Feed machinery
- ISO/TC 315 Cold chain logistics
- ISO/TC 204 Intelligent transport systems

Asks the SAG to confirm its membership to TMB by September 2021.

Asks the SAG to report for each TMB meeting and deliver the final report, with a roadmap, for September 2022.

TECHNICAL MANAGEMENT BOARD RESOLUTION 61/2021

Adopted at the 81st meeting of the Technical Management Board, Virtual Meeting, 16-17 and 23 June 2021

Standardization programme coordination group (SPCG) membership

The Technical Management Board,

Noting that terms for the SPCG Chair and Secretary were up for renewal and,

Further noting that the membership of the SPCG needed to be updated to reflect the recent changes in TMB membership,

Approves the following SPCG Chair and Secretary as endorsed by the SPCG:

- Chair, Ms Amanda Richardson (reconfirmed until June 2023)
- Secretary, Mr Martin Eucher (confirmed until June 2023)

- ISO/TC 184 オートメーションシステム及びインテグレーション
- ISO/TC 190 地盤環境
- ISO/TC 207 環境管理
- ISO/TC 211 地理情報
- ISO/TC 282 水の再利用
- ISO/TC 299 ロボティクス
- ISO/TC 323 循環型経済
- ISO/TC 326 食品への使用を意図する機械
- ISO/TC 331 生物多様性
- ISO/TC 234 漁業・水産・養殖
- ISO/IEC JTC 1/SC 41 インター・オブ・シングスと関連技術
- ISO/TC 308 加工・流通過程の管理
- ISO/TC 307 ブロックチェーン及び分散台帳技術
- ISO/TC 20/SC 16 無人航空機システム
- ISO/TC 23/SC 6 収穫物保護設備
- ISO/TC 23/SC 7 収穫及び保存設備
- ISO/TC 23/SC 18 灌漑・排水装置とシステム
- ISO/TC 23/SC 19 農業用電子設備
- ISO/TC 34/SC 17 食品安全のためのマネジメントシステム
- ISO/TC 34/SC 18 ココア
- ISO/TC 93 でん粉（同製品及び副産物を含む）
- ISO/TC 268 持続可能な都市とコミュニティ
- ISO/TC 281 ファインバブル技術
- ISO/TC 282/SC 1 再生水の灌漑利用
- ISO/TC 282/SC 3 再生水システムにおけるリスクと性能の評価
- ISO/TC 293 飼料用機械
- ISO/TC 315 コールドチェーン物流
- ISO/TC 204 高度道路交通システム（ITS）

2021年9月までにTMBへメンバーの確認報告をするようSAGに求め、

SAGに、各TMB会議にて報告し、2022年9月にはロードマップを含む最終報告書を提出するように求める。

TMB決議 61/2021

2021年6月16～17日及び23日、第81回TMB仮想会議にて採択

標準化計画調整グループ（SPCG）メンバーシップ

TMBは、

SPCGの議長及び事務局の任期が更新されたことに留意し、

更に、TMBメンバーの最近の変更を反映するために、SPCGメンバーを更新する必要があることに更に留意し、

SPCGによって是認された次のSPCG議長及び事務局を承認し、

- 議長、Ms Amanda Richardson（2023年6月まで再確認済）
- 事務局、Mr Martin Eucher（2023年6月まで確認済）

Confirms the TMB representatives to the SPCG as follows:

- TMB representative from Brazil (ABNT)
- TMB representative from France (AFNOR)
- TMB representative from the US (ANSI)
- TMB representative from Japan (JISC)

次のように、SPCGへのTMB代表者を確認する。

- ブラジル（ABNT）からのTMB代表
- フランス（AFNOR）からのTMB代表
- アメリカ（ANSI）からのTMB代表
- 日本（JISC）からのTMB代表